



## **Драйверы принтера для систем UNIX и Linux**

# Содержание

<b>Информация о драйверах принтера.....</b>	<b>5</b>
Работа с драйверами принтера на платформах UNIX и Linux.....	5
<b>Установка драйверов принтера.....</b>	<b>6</b>
Подготовка к установке драйверов принтера.....	6
Поддерживаемые операционные системы.....	6
Требования к системе.....	7
Установка на платформе HP-UX.....	7
Установка на платформе IBM AIX.....	8
Установка для Red Hat Linux, Red Flag Linux, Linpus Linux и SUSE Linux.....	9
Установка в операционной системе Linspire или Debian Linux.....	9
Установка для компьютеров Sun Solaris SPARC.....	10
Установка на платформе Sun Solaris x86.....	11
Поиск свободного пространства для установки пакета драйверов принтера.....	11
Удаление пакета драйверов принтера.....	12
Удаление оставшихся каталогов.....	12
<b>Выполнение задач.....</b>	<b>14</b>
Открытие драйвера принтера.....	14
Print Drivers Setup (Настройка драйверов принтера).....	14
Группа администраторов.....	14
Веб-браузер.....	14
Формат бумаги.....	15
Размещение на рабочем столе.....	15
Драйверы для языков стран Азии.....	15
CUPS.....	16
Изменение имени группы администраторов.....	16
Добавление и удаление пользователей в группе администраторов.....	16
Создание виртуальных устройств.....	17
Подготовка к созданию виртуальных устройств.....	17
Создание виртуальных устройств с помощью диспетчера устройств.....	17
Создание виртуальных устройств из командной строки.....	18
Создание очереди на печать.....	18
Создание очередей на печать с помощью мастера добавления очереди на печать.....	18
Создание очередей на печать из командной строки.....	19
Изменение состояния очереди на печать.....	20

Изменение свойств очереди на печать.....	21
Использование псевдонимов принтеров.....	22
Общие сведения о применении псевдонимов при работе с принтером .....	22
Создание очереди на печать с псевдонимом .....	22
Отображение псевдонима очереди на печать.....	22
Работа с классами принтеров.....	22
Общие сведения о классах принтеров .....	22
Создание класса .....	23
Добавление к классу .....	23
Удаление очереди из класса .....	23
Управление группами принтеров.....	24
Создание группы принтеров .....	24
Добавление очереди на печать к группе принтеров пользователя или к другой группе принтеров .....	24
Удаление группы принтеров .....	24
Печать из командной строки.....	25
Печать файла.....	26
Печать тестовой страницы.....	26
Двусторонняя печать задания.....	26
Печать нескольких страниц на одном листе.....	27
Печать нескольких копий документа.....	27
Изменение ориентации задания на печать.....	28
Изменение заданного количества строк на страницу.....	28
Задание области печати текстовых файлов.....	28
Работа в режиме отложенной печати.....	29
Создание нестандартных страниц титульных листов.....	30
Создание программы печати титульного листа.....	30
Работа с программой печати титульного листа.....	30
Изменение виртуального устройства.....	31
Удаление виртуального устройства.....	31
Изменение очереди на печать для печати на другом принтере.....	31
Удаление очереди на печать.....	32
Служебная программа Plugin Manager (Диспетчер подключаемых модулей) (служит для обновления программного обеспечения).....	33
Работа со служебной программой "Диспетчер подключаемых модулей" .....	33
Установка подключаемых модулей из драйвера принтера .....	33
Удаление подключаемых модулей из драйвера принтера.....	33
Запуск служебной программы "Диспетчер подключаемых модулей" из командной строки.....	34

<b>Часто задаваемые вопросы.....</b>	<b>35</b>
Командная строка.....	35
Управление очередью на печать.....	35
Обычные пользователи и администраторы.....	36
Значения по умолчанию для программы или очереди.....	37
Сопутствующие разделы.....	37
<b>Устранение неполадок.....</b>	<b>39</b>
Очередь на печать не содержит заданий, но документ не распечатывается.....	39
Задания находятся в очереди на печать в течение длительного времени.....	39
Очередь на печать не принимает заданий на печать.....	40
Очередь на печать отключена или не работает.....	41
Не запускается графический интерфейс Java.....	42
Файл, переданный в очередь на печать, удален из очереди в качестве неподдерживаемых данных.....	42
Невозможно найти имя узла.....	43
Сетевой принтер не обнаруживается драйвером принтера.....	43
Модель принтера отсутствует в списке.....	44
Не выполняется печать заданий.....	44
Дополнительные сведения об устранении неполадок.....	44
<b>Издания и товарные знаки.....</b>	<b>45</b>
Замечание к изданию.....	45
UNITED STATES GOVERNMENT RIGHTS.....	45
Товарные знаки.....	46
Additional Licenses.....	46
<b>Глоссарий.....</b>	<b>48</b>
<b>Указатель.....</b>	<b>53</b>

# Информация о драйверах принтера

## Работа с драйверами принтера на платформах UNIX и Linux

В драйверах принтера для систем UNIX и Linux предусмотрен ряд функций, упрощающих выполнение задач системного администратора и повышающих эффективность работы пользователей.

- **Мастера очередей на печать и устройств** - администраторы могут использовать мастера для настройки виртуальных устройств и очередей печати.
- **Поиск сетевого принтера** - функция поиска упрощает поиск принтеров в подсети или диапазоне адресов IP.
- **Интеграция с подсистемой печати** - драйверы принтера интегрируются в имеющуюся подсистему печати для поддержки имеющихся очередей на печать и программного обеспечения.
- **Часто используемые параметры** - системные администраторы могут создавать очереди, указывая часто используемые параметры, например двустороннюю печать или печать без титульного листа, в качестве параметров по умолчанию, чтобы пользователям не нужно было дополнительно указывать эти параметры.
- **Поддержка параметров принтера** - пользователи могут использовать несколько параметров, зависящих от принтера, такие как печать на нескольких страницах, отложенная печать, двусторонняя печать или формат бумаги.
- **Графический интерфейс отправки заданий** - для доступа к графическому интерфейсу с целью замены параметров каждой очереди во время печати можно использовать команду `lexlp` вместо `lp`.
- **Параметры командной строки задания** - пользователи могут изменять параметры по умолчанию для каждой очереди, задавая их в командной строке строчного принтера или удаленного строчного принтера.
- **Настройки отдельных пользователей** - пользователи могут сохранять свои настройки очереди на печать в локальных учетных записях.
- **Игнорирование имеющейся подсистемы печати** - пользователи могут игнорировать имеющуюся подсистему печати и отправлять данные непосредственно на принтер с помощью служебных программ переноса.
- **Группы принтеров (Мои принтеры)** - можно объединять очереди на печать в группы.
- **Классы принтеров** - системные администраторы могут управлять стандартными классами принтеров с помощью графического интерфейса.
- **Усовершенствованная система безопасности** - пользователи, которым назначен идентификатор группы UNIX могут настраивать очереди.

# Установка драйверов принтера

## Подготовка к установке драйверов принтера

- 1 Войдите в систему в качестве привилегированного пользователя.
- 2 Убедитесь в том, что объем свободного пространства на диске достаточен для полной установки.  
Подробнее см. «Требования к системе» на стр. 7 или «Поиск свободного пространства для установки пакета драйверов принтера» на стр. 11.

- 3 Задайте группу пользователей-администраторов.

В процессе установки отображается запрос на изменение группы пользователей-администраторов для драйверов принтера. По умолчанию для всех систем, кроме AIX, задана группа администраторов "bin", а для AIX - группа администраторов "printq".

При наличии группы пользователей-администраторов на управляющем компьютере можно задать ее в качестве группы администраторов драйвера принтера. Пользователи без полномочий администратора не могут добавлять и удалять очереди на печать

Подробнее см. «Изменение имени группы администраторов» на стр. 16.

**Примечание.** При работе с клиентами печати и серверами печати в среде Solaris для доступа к функциям управления драйверами принтера необходимо установить драйверы принтера на сервер печати.

## Поддерживаемые операционные системы

В качестве операционной системы необходимо использовать одну из указанных ниже версий UNIX с последними пакетами исправлений.

- HP-UX
- IBM AIX
- Sun Solaris SPARC
- Sun Solaris x86
- Системы Linux
  - Red Hat Linux WS
  - Red Flag Linux Desktop (китайский упрощенный)
  - SUSE Linux
  - Debian GNU/Linux
  - Linspire Linux
  - Linpus Linux Desktop (китайский традиционный)

Для получения информации о конкретных версиях поддерживаемой операционной системы перейдите на web-узел разработчика операционной системы или просмотрите файл /usr/lexprint/docs/supported-platforms.txt после установки.

# Требования к системе

В этом разделе приведены сведения о минимальном объеме свободного пространства, необходимом для установки драйвера принтера. С помощью следующей таблицы можно уточнить, достаточен ли объем свободного пространства в данной системе для установки драйвера принтера.

Система	Объем пространства для установки
IBM AIX	62 Мбайт в каталоге /usr/lpp
HP-UX	130 Мбайт в каталоге /opt
Sun Solaris	75 Мбайт в каталоге /opt 75 Мбайт в каталоге /tmp или /var/tmp во время установки
Linux	70 Мбайт в каталоге /usr/local

## Установка на платформе HP-UX

- 1 Прочтите «Подготовка к установке драйверов принтера» на стр. 6.
- 2 Убедитесь, что на жестком диске (в каталоге /opt) достаточно места для установки драйвера принтера.  
Для получения дополнительных сведений об освобождении пространства см. раздел «Поиск свободного пространства для установки пакета драйверов принтера» на стр. 11.
- 3 Загрузите пакет драйверов принтера Lexmark (print-drivers-hpux11.11.pkg.gz) с веб-узла Lexmark по адресу <http://www.lexmark.com/drivers>.
- 4 Сохраните загруженный пакет программного обеспечения принтера в папке /tmp, а затем распакуйте файл:  

```
# /usr/contrib/bin/gunzip /tmp/print-drivers-hpux11.11.pkg.gz
```
- 5 Откройте диалоговое окно установки программы из хранилища. Для этого введите:  

```
# /usr/sbin/swinstall
```
- 6 Убедитесь, что хранилище исходного кода - это сетевая папка или компакт-диск, а имя хоста компьютера, на который выполняется установка, отображается в текстовом окне имени исходного хоста. Если в одном из этих полей задано неверное значение, введите или выберите из списка правильное значение.
- 7 Для задания полного имени пути к файлу пакета HP-UX введите в поле пути к хранилищу исходного кода следующее значение:  

```
/tmp/print-drivers-hpux11.11.pkg
```
- 8 Выберите пакеты, которые необходимо установить:
  - а Щелкните пакет **LexPrtDrvs**.
  - б Выберите **Действия**, а затем нажмите **Установка**.
- 9 Нажмите кнопку **ОК** для запуска установки.

**Примечание.** Если на момент запуска SAM или SMH для переменной HOME не был указан корневой каталог, появится сообщение об ошибке. Игнорируйте сообщение и нажмите кнопку **ОК**.

**10** Во время установки выберите **Файл журнала** для просмотра журнала установки. Убедитесь в отсутствии ошибок и предупреждений при установке.

**Примечание.** Если в каталоге /opt/lexmark недостаточно места для установки, см. раздел «Поиск свободного пространства для установки пакета драйверов принтера» на стр. 11.

**11** После завершения установки нажмите кнопку **Готово** и закройте программу SAM или SMH.

**12** Для выполнения установки запустите следующий сценарий установки:

```
# /opt/lexmark/setup.lexprint
```

**Примечание.** Возможно, особый драйвер принтера не входит в стандартный пакет. Проверьте наличие подключаемых программных модулей на компакт-диске *с программным обеспечением и документацией* или веб-узле Lexmark. Для получения дополнительной информации см. раздел «Служебная программа Plugin Manager (Диспетчер подключаемых модулей) (служит для обновления программного обеспечения)» на стр. 33.

## Установка на платформе IBM AIX

**1** Прочтите «Подготовка к установке драйверов принтера» на стр. 6.

**2** Убедитесь в том, что объем дискового пространства в каталоге /usr/lpp достаточен для установки драйвера принтера.

Для получения дополнительных сведений об освобождении пространства см. раздел «Поиск свободного пространства для установки пакета драйверов принтера» на стр. 11.

**3** Загрузите пакет драйверов принтера Lexmark (print-drivers-aix5-sysv.pkg.gz) с веб-узла Lexmark по адресу <http://www.lexmark.com/drivers>.

**4** Сохраните загруженный пакет в папке /tmp, а затем распакуйте файл:

```
# /opt/freeware/bin/gunzip /tmp/print-drivers-aix5-sysv.pkg.gz
```

**5** Введите следующее в командной строке, а затем нажмите **Enter**:

```
# smit install_latest
```

**6** При отображении запроса на ввод каталога входного устройства для программного обеспечения введите следующий каталог:

```
/tmp/print-drivers-aix5-sysv.pkg
```

**7** Выберите пакеты, которые необходимо установить. По умолчанию устанавливаются все пакеты.

**а** Для параметра "Программное обеспечение для установки" выберите **Список**.

**б** Выберите пакеты, которые требуется установить.

**в** Нажмите кнопку **ОК**.

**8** Задайте другие параметры установки.

**9** Нажмите кнопку **ОК** для начала установки драйвера принтера.

По выполнении установки отображается соответствующее сообщение.

**10** Для выполнения установки запустите следующий сценарий установки:

```
# /usr/lpp/lexprint/setup.lexprint
```

**Примечание.** Возможно, особый драйвер принтера не входит в стандартный пакет. Проверьте наличие подключаемых программных модулей на компакт-диске *с программным обеспечением и документацией* или веб-узле Lexmark. Для получения дополнительной информации см. раздел «Служебная программа Plugin Manager (Диспетчер подключаемых модулей) (служит для обновления программного обеспечения)» на стр. 33.

## Установка для Red Hat Linux, Red Flag Linux, Linpus Linux и SUSE Linux

**1** Прочтите «Подготовка к установке драйверов принтера» на стр. 6.

**2** Убедитесь в том, что объем дискового пространства в каталоге /usr/local достаточен для установки драйвера принтера.

Для получения дополнительных сведений об освобождении пространства см. раздел «Поиск свободного пространства для установки пакета драйверов принтера» на стр. 11.

**3** Загрузите пакет драйверов принтера (print-drivers-linux-glibc2-x86.rpm) с веб-узла Lexmark по адресу <http://www.lexmark.com/drivers>.

**4** Установите файл с пакетом:

```
# rpm -ivh /tmp/print-drivers-linux-glibc2-x86.rpm
```

**5** Для выполнения установки запустите следующий сценарий установки:

```
# /usr/local/lexmark/setup.lexprint
```

**Примечание.** Возможно, особый драйвер принтера не входит в стандартный пакет. Проверьте наличие подключаемых программных модулей на компакт-диске *с программным обеспечением и документацией* или веб-узле Lexmark. Для получения дополнительной информации см. раздел «Служебная программа Plugin Manager (Диспетчер подключаемых модулей) (служит для обновления программного обеспечения)» на стр. 33.

## Установка в операционной системе Linspire или Debian Linux

**1** Прочтите «Подготовка к установке драйверов принтера» на стр. 6.

**2** Убедитесь, что на жестком диске (каталог /usr/local) достаточно места для установки драйвера принтера.

Для получения дополнительных сведений об освобождении пространства см. раздел «Поиск свободного пространства для установки пакета драйверов принтера» на стр. 11.

**3** Загрузите пакет драйверов принтера (print-drivers-linux-glibc2-x86.deb) с веб-узла Lexmark по адресу <http://www.lexmark.com/drivers>.

**4** Установите файл с пакетом.

```
# dpkg -i /tmp/print-drivers-linux-glibc2-x86.deb
```

**5** Для выполнения установки запустите следующий сценарий установки:

```
# /usr/local/lexmark/setup.lexprint
```

**Примечание.** Возможно, особый драйвер принтера не входит в стандартный пакет. Проверьте наличие подключаемых программных модулей на компакт-диске *с программным обеспечением и документацией* или веб-узле Lexmark. Для получения дополнительной информации см. раздел «Служебная программа Plugin Manager (Диспетчер подключаемых модулей) (служит для обновления программного обеспечения)» на стр. 33.

## Установка для компьютеров Sun Solaris SPARC

**1** Прочтите «Подготовка к установке драйверов принтера» на стр. 6.

**2** Установите для переменной среды NONABI\_SCRIPTS значение **TRUE**.

**3** Для задания переменной среды OPENWINHOME введите в командной строке следующую команду:

```
# env | grep OPENWINHOME
```

Если ответ не получен, необходимо указать для переменной среды OPENWINHOME каталог **openwin**.

**4** Установите файл с пакетом.

**а** Загрузите пакет драйверов принтера Lexmark (print-drivers-solaris8-10-sparc.pkg.gz) с веб-узла Lexmark по адресу <http://www.lexmark.com/drivers>.

**б** Сохраните загруженный пакет программного обеспечения принтера в каталоге /tmp, затем распакуйте файл пакета.

```
# gunzip /tmp/print-drivers-solaris8-10-sparc.pkg.gz
```

**в** Запустите программу установки пакета.

```
# pkgadd -d /tmp/print-drivers-solaris8-10-sparc.pkg
```

**5** Отображается список доступных пакетов.

- Чтобы установить все пакеты, введите **a11**, а затем нажмите **Enter**.
- Чтобы установить отдельные пакеты, введите номера пакетов через запятую, а затем нажмите **Enter**.

**Примечание.** Все пакеты необходимо установить в один и тот же каталог.

**6** Следуйте инструкциям на экране, отвечая на отображаемые вопросы.

- Чтобы принять значения по умолчанию, нажмите **Enter**.
- Чтобы ответить на вопрос с вариантами ответов "да" или "нет", введите **y**, **n** или **?**, а затем нажмите **Enter**.
- При отображении сообщения об успешном завершении установки введите **q** для выхода.

**Примечание.** Возможно, особый драйвер принтера не входит в стандартный пакет. Проверьте наличие подключаемых программных модулей на компакт-диске *с программным обеспечением и документацией* или веб-узле Lexmark Web. Для получения дополнительной информации см. раздел «Служебная программа Plugin Manager (Диспетчер подключаемых модулей) (служит для обновления программного обеспечения)» на стр. 33.

# Установка на платформе Sun Solaris x86

- 1 Прочтите «Подготовка к установке драйверов принтера» на стр. 6.
- 2 Установите для переменной среды NONABI\_SCRIPTS значение **TRUE**.
- 3 Для задания переменной среды OPENWINHOME введите в командной строке следующую команду:

```
# env | grep OPENWINHOME
```

Если ответ не получен, необходимо указать для переменной среды OPENWINHOME каталог **openwin**.

- 4 Установите файл с пакетом.
  - а Загрузите пакет драйверов принтера Lexmark (print-drivers-solaris10-x86.pkg.gz) с веб-узла Lexmark по адресу <http://www.lexmark.com/drivers>.
  - б Сохраните загруженный пакет программного обеспечения принтера в каталоге /tmp, затем распакуйте файл пакета.

```
# gunzip /tmp/print-drivers-solaris10-x86.pkg.gz
```

- в Запустите программу установки пакета.

```
# pkgadd -d /tmp/print-drivers-solaris10-x86.pkg
```

- 5 Отображается список доступных пакетов.
  - Чтобы установить все пакеты, введите **a11**, а затем нажмите **Enter**.
  - Чтобы установить отдельные пакеты, введите номера пакетов через запятую, а затем нажмите **Enter**.

**Примечание.** Все пакеты необходимо установить в один и тот же каталог.

- 6 Следуйте инструкциям на экране, отвечая на отображаемые вопросы.
  - Чтобы принять значения по умолчанию, нажмите **Enter**.
  - Чтобы ответить на вопрос с вариантами ответов "да" или "нет", введите **y**, **n** или **?**, а затем нажмите **Enter**.
  - При отображении сообщения об успешном завершении установки введите **q** для выхода.

**Примечание.** Возможно, особый драйвер принтера не входит в стандартный пакет. Проверьте наличие подключаемых программных модулей на компакт-диске *с программным обеспечением и документацией* или веб-узле Lexmark Web. Для получения дополнительной информации см. раздел «Служебная программа Plugin Manager (Диспетчер подключаемых модулей) (служит для обновления программного обеспечения)» на стр. 33.

## Поиск свободного пространства для установки пакета драйверов принтера

В некоторых операционных системах драйверы принтеров необходимо устанавливать в определенный каталог. Если файловая система, содержащая этот каталог, заполнена, можно создать символическую ссылку, которая указывает на реальный каталог в другой файловой системе, где достаточно файлового пространства. Операционная система распознает символическую ссылку как реальный каталог, однако файлы в действительности установлены на другом диске.

- 1 Создайте каталог для фактической установки пакетов.

Например, чтобы установить файловую систему /disk2, введите:

```
# mkdir /disk2/lexmark
```

- Создайте символическую ссылку от каталога, к которому должна обращаться операционная система, указывающую на вновь созданный каталог.

Например, если файлы должны находиться в каталоге /opt/lexmark, введите:

```
# ln -s /disk2/lexmark /opt/lexmark
```

- Продолжайте установку драйверов принтера в папку /disk2/lexmark.

## Удаление пакета драйверов принтера

Системный администратор может удалить пакет драйверов принтера с помощью служебных программ, указанных в следующей таблице.

В зависимости от операционной системы после запуска программы укажите пакеты драйверов принтера для удаления. Можно также ввести имена пакетов драйверов принтеров, которые необходимо удалить, в командной строке. Подробнее см. документацию по операционной системе.

Операционная система	Средство удаления пакета
HP-UX 11.31	<code>smh</code>
HP-UX 11.23 (и предыдущих версий)	<code>sam</code>
IBM AIX	<code>smit</code>
RedHat Linux	<code>rpm -e</code>
Linspire Linux Debian GNU/Linux	<code>dpkg -r</code>
Sun Solaris	<code>pkgrm</code>

- Если используется система Sun Solaris или HP-UX, удалите ссылки меню. Для этого запустите приведенные ниже служебные программы и выберите **Удалить** перед удалением пакета:

```
# /usr/lexprint/bin/cde_menu_utility.sh
```

- Если используется Sun Solaris, для удаления символьных ссылок, созданных в процессе установки, запустите сценарий удаления.

**Примечание.** Перед удалением пакета необходимо удалить ссылки на файлы.

```
# /opt/lexmark/LEXPrtdrv.unlink
```

## Удаление оставшихся каталогов

Программы удаления пакетов обычно не удаляют каталоги, в которых сохранено несколько пакетов. После удаления всех пакетов драйверов принтера некоторые каталоги, возможно, потребуется удалить вручную.

Чтобы выяснить, остались ли каталоги после удаления всех пакетов, проверьте каталог, в который были установлены драйверы принтера. По умолчанию драйверы принтера устанавливаются в одном из следующих каталогов:

- Solaris
  - /opt/lexmark/unix\_prt\_drivers
  - /var/spool/lexmark/unix\_prt\_drivers
- HP-UX
  - /opt/lexmark/unix\_prt\_drivers
  - /usr/spool/lp/lexmark/unix\_prt\_drivers
- Linux
  - /usr/local/lexmark/unix\_prt\_drivers
  - /var/spool/lexmark/unix\_prt\_drivers
- AIX
  - /usr/lpp/lexprint
  - /var/spool/lexmark/unix\_prt\_drivers

**Примечание.** Другие программы могут находиться в каталоге /opt/lexmark, /usr/local/lexmark, /usr/spool/lp/lexmark или /var/spool/lexmark. Если там находятся другие программы, не удаляйте данный каталог.

# Выполнение задач

## Открытие драйвера принтера

Драйвер принтера можно запустить с помощью соответствующего пункта меню Windows или командной строки, в которой следует ввести:

```
# lexprint
```

Программа работает в двух режимах: режиме пользователя и режиме администратора. Если программу запускает администратор, она открывается в режиме администратора по умолчанию. Однако если администратору необходимо запустить программу в режиме пользователя, можно ввести `lexprint -n`. В этом случае администратор может открыть сеанс с применением персональных параметров.

**Примечание.** Пользовательский режим не поддерживается при запуске приложения "привилегированным" пользователем.

## Print Drivers Setup (Настройка драйверов принтера)

В диалоговом окне Print Drivers Setup (Настройка драйверов принтера) задаются значения шести основных параметров.

**Примечание.** Окно Print Drivers Setup (Настройка драйверов принтера) доступно только привилегированному пользователю.

Если этот интерфейс не доступен, многие из параметров могут быть заданы с помощью интерфейса командной строки.

- `/usr/local/lexmark/setup.lexprint`
- `/opt/lexmark/setup.lexprint`
- `/usr/lpp/lexprint/setup.lexprint`

**Примечание.** Для получения дополнительных сведений об этой команде введите в командной строке `setup.lexprint -h`.

## Группа администраторов

Этот параметр служит для задания имени группы администраторов. Подробнее о группах администраторов см. «Изменение имени группы администраторов» на стр. 16.

## Веб-браузер

Для просмотра файлов справки по драйверам принтера необходимо указать используемый веб-браузер.

- 1 Выберите **Файл** → **Настройка**.
- 2 Выберите **Веб-браузер**.

- 3 Выберите в списке требуемый веб-браузер. Если требуемого веб-браузера нет в списке, можно отыскать его местонахождение с помощью средства обзора.
- 4 Нажмите кнопку **Далее**.

## Формат бумаги

Предусмотрено задание формата бумаги по умолчанию для всех заданий на печать.

**Примечание.** Изменение формата бумаги по умолчанию не оказывает влияния на существующие очереди на печать.

- 1 Выберите **Файл → Настройка**.
- 2 Выберите **Формат бумаги**.
- 3 Выберите формат бумаги для использования по умолчанию.

**Примечание.** Доступны только форматы A4 и Letter. Если выбор не сделан, в качестве формата по умолчанию устанавливается формат Letter.

- 4 Нажмите кнопку **Далее**.

## Размещение на рабочем столе

Параметр "Размещение на рабочем столе" позволяет добавить пункт "Драйверы принтера" к строке меню или удалить его из строки.

- 1 Выберите **Файл → Настройка**.
- 2 Выберите **Размещение на рабочем столе**.
- 3 Выберите требуемый вариант включения пункта в меню.
- 4 Нажмите кнопку **Далее**.

## Драйверы для языков стран Азии

Предусмотрено включение поддержки драйвера для языков стран Азии, что позволяет выполнять печать с использованием модуля DIMM для шрифтов языков стран Азии.

**Примечание.** В системе Linux этот параметр обеспечивает гибкость выбора печати с использованием модуля DIMM для шрифтов языков стран Азии или без него.

Чтобы использовать драйверы для языков стран Азии, необходимо при настройке драйверов принтера подключить драйверы для этих языков, а затем создать очередь на печать для модели, предназначенной для стран Азии.

Для подключения драйверов для языков стран Азии выполните следующие действия.

- 1 Выберите **Файл → Настройка**.
- 2 Выберите **Драйверы для языков стран Азии**.
- 3 Выберите **Использовать драйверы для языков стран Азии**.
- 4 Нажмите кнопку **Далее**.

При создании очереди на печать с помощью драйверов для языков стран Азии необходимо указать принтер, в название модели которого входит слово "Asian". Подробнее о создании очередей на печать см. «Создание очереди на печать» на стр. 18.

## CUPS

При использовании Linux с системой CUPS иногда возникают неполадки печати, вызываемые тем, что типы `mime` управляют способом фильтрации заданий на печать. Для правильной печати заданий необходимо удалить этот тип `mime`, чтобы обеспечить правильность фильтрации заданий.

- 1 Выберите **Файл → Настройка**.
- 2 Выберите **CUPS**.
- 3 Выберите **Включить эмуляцию PCL-фильтрации заданий**.
- 4 Нажмите кнопку **Далее**.

## Изменение имени группы администраторов

С помощью групп UNIX драйвер принтера позволяет отделить пользователей, имеющих полномочия на создание и удаление очередей, от пользователей, не имеющих таких полномочий.

Во время установки приложения появится запрос на ввод имени группы администраторов. Во всех системах, кроме AIX, имя группы администраторов по умолчанию - `bin`. В системе AIX имя группы администраторов по умолчанию - `printq`.

Для изменения имени группы администраторов выполните один из следующих сценариев.

### Linux

```
# /usr/local/lexmark/setup.lexprint
```

### Solaris and HP-UX

```
# /opt/lexmark/setup.lexprint
```

### IBM AIX

```
# /usr/lpp/lexprint/setup.lexprint
```

## Добавление и удаление пользователей в группе администраторов

Пользователи, принадлежащие к группе администраторов, могут открывать драйвер принтера с полномочиями администратора и выполнять задачи администрирования. Пользователи, не принадлежащие к этой группе, могут только изменять свои персональные параметры и обслуживать группы принтеров. Пользовательские параметры хранятся в личном каталоге пользователя.

Для добавления пользователя к группе администраторов следует добавить имя пользователя к группе администраторов, расположенной в файле `/etc/group`. Об изменении имени группы администраторов UNIX см. «Изменение имени группы администраторов» на стр. 16.

Для удаления пользователя из группы администраторов следует удалить имя пользователя из группы UNIX.

## Создание виртуальных устройств

### Подготовка к созданию виртуальных устройств

Для создания виртуальных устройств сначала необходимо собрать следующую информацию:

- способ установления соединения с виртуальным устройством;
- для сетевых принтеров — имя узла или IP-адрес и групповое имя SNMP;
- для локальных принтеров — тип соединения (параллельный интерфейс, последовательный интерфейс или USB) и имя файла физического устройства.

### Создание виртуальных устройств с помощью диспетчера устройств

**1** Откройте драйвер принтера.

**2** Выберите **Диспетчер устройств**.

**3** Нажмите **Добавить**.

**4** Выберите **Принтер, подключенный к сети** или **Принтер, подключенный локально**.

Если принтер подключен локально, далее выполняется шаг 5 на стр. 17. Если принтер подключен к сети, далее выполняется шаг 6 на стр. 17.

**5** Если принтер подключен локально:

**а** Выберите **Параллельный, Последовательный** или **USB**.

В случае подключения через параллельный интерфейс укажите, является ли виртуальное устройство устройством BPP.

В случае подключения через последовательный интерфейс укажите точные параметры порта последовательного интерфейса.

**Примечание.** Некоторые параметры могут не поддерживаться конкретной системой.

**б** Введите имя и описание устройства.

**в** Выберите физическое устройство в списке известных устройств либо выберите **Другое** и затем введите путь к файлу физического устройства.

**Примечание.** Если путь неизвестен, нажмите **Обзор** для поиска пути в файловой системе.

**г** Выберите **Готово**.

**6** Если принтер подключен к сети:

**а** Введите имя и описание устройства.

**б** Введите IP-адрес/имя узла или нажмите **Поиск** для поиска IP-адреса.

В случае ввода IP-адреса/имени узла далее выполняется шаг 3 на стр. 18.

В случае выбора команды поиска IP-адреса далее выполняется шаг в на стр. 17.

**в** В диалоговом окне поиска сетевого принтера выполните поиск по подсети или по диапазону.

**г** Введите соответствующий IP-адрес или подсеть.

**д** Нажмите **Поиск**.

**Примечание.** Функция поиска позволяет найти принтер в сети IPv4.

**е** Выберите устройство в списке.

**ж** Нажмите **ОК**.

**з** Внесите все необходимые изменения в доступные параметры.

**и** Выберите **Далее**.

**к** В случае ввода IP-адреса или имени узла внешнего сервера печати выберите подходящий порт для принтера.

**л** Проверьте отображаемую информацию.

**м** Выберите **Готово**.

## Создание виртуальных устройств из командной строки

**1** Выберите уникальное имя виртуального устройства, удобное для распознавания.

**2** Чтобы создать виртуальное устройство, введите в командной строке следующее:

Для физических устройств:

```
# /usr/lexprint/bin/mkdevice -d name -f device -t type
```

Для сетевых устройств:

```
# /usr/lexprint/bin/mkdevice -d name -i host [-c name] [-p port] [-t type]
```

**Примечание.** Для получения дополнительных сведений об этой команде введите в командной строке `mkdevice -h`.

## Создание очереди на печать

### Создание очередей на печать с помощью мастера добавления очереди на печать

**1** В драйвере принтера выберите **мастер добавления очереди на печать**.

**2** Выберите устройство из списка доступных устройств или создайте новое устройство с помощью команды **Добавить устройство**.

Подробнее о добавлении устройств см. «Создание виртуальных устройств» на стр. 17.

**3** Нажмите кнопку **Далее**.

**4** Введите имя и описание принтера.

**5** Введите тип принтера.

**6** Нажмите кнопку **Далее**.

**7** Выберите языки принтера, которые должны приниматься очередью.

**8** Нажмите **Свойства** для изменения параметров очереди на печать.

Подробнее см. раздел «Изменение свойств очереди на печать» на стр. 21.

- 9 Нажмите кнопку **Далее**.
- 10 Завершите создание очереди на печать.
- В случае работы на платформе Sun Solaris, HP-UX, IBM AIX или Linux с CUPS **разрешите применение классов на принтере** для присвоения очереди класса. Подробнее о применении классов при работе с принтером см. «Работа с классами принтеров» на стр. 22.
  - В случае работы на платформе Linux с подсистемой печати LPRng выберите режим **разрешения псевдонимов на принтере** с целью создания псевдонимов для очереди. Подробнее о применении псевдонимов при работе с принтером см. «Использование псевдонимов принтеров» на стр. 22.
- 11 Нажмите кнопку **Готово**.

## Создание очередей на печать из командной строки

- 1 Для создания очереди необходимо сначала собрать следующую информацию: допустимое имя устройства, тип принтера, язык принтера и значения параметров очереди на печать по умолчанию.
- а** Имя устройства, связанного с очередью на печать, должно существовать до создания очереди.
- Для получения списка определенных виртуальных устройств можно выполнить следующую команду:  

```
# /usr/lexprint/bin/lsdevice -l
```
  - Если устройство не существует, его можно создать с помощью команды `mkdevice`. Для получения дополнительной информации см. раздел «Создание виртуальных устройств» на стр. 17.
- б** Для получения информации о поддерживаемых типах и языках принтера можно выполнить следующую команду:  

```
# /usr/lexprint/bin/supported_printers
```

Выполните команду `supported_printers` и найдите строку с номером модели используемого принтера.
- Пример:** создание очереди для принтера Lexmark T632. Выполните команду `supported_printers` и найдите строку, соответствующую данному принтеру. Она должна иметь следующий формат: `Lexmark T632 10LT63x automatic`  
Тип принтера: 10LT63x; поддерживаемый язык: "automatic".

### Примечания о поддерживаемых языках

- Принтеры всех типов поддерживают тип языка `raw`. В этом случае очередь на печать выполняется последовательно. Другими словами, задание на печать передается на принтер без изменений очереди.
- Если в качестве типа языка задан параметр "Автоматически", могут использоваться следующие значения: `automatic`, `pcl` или `ps`. Если выбрать значение `automatic`, в очередь на печать можно отправлять задания печати в режиме эмуляции PCL/PostScript и формате ASCII.
- Если в качестве типа языка задан параметр "Автоматически +", могут использоваться следующие значения: `automatic_plus`, `pcl`, `ps` или `iq`. Если выбрать значение `automatic_plus`, в очередь на печать можно отправлять задания печати в режиме эмуляции PCL/PostScript и формате ASCII, а также задания ImageQuick™ (HTML, PDF, TIFF).

- Если в качестве типа языка задан параметр "Автоматически PDF", могут использоваться следующие значения: `automatic_pdf`, `pcl`, `ps` или `pdf`. Если выбрать значение `automatic_pdf`, в очередь на печать можно отправлять задания печати в формате эмуляции PCL/PostScript, ASCII и PDF.
- Если используется тип языка `pcl`, в очередь на печать можно отправлять только задания печати в формате ASCII или эмуляции PCL.
- Если используется тип языка `ps`, в очередь на печать можно отправлять только задания в формате эмуляции PostScript.
- Если используется тип языка `ppds`, в очередь на печать можно отправлять только задания печати в формате ASCII или эмуляции PPDS.
- Следует выбрать значение `automatic`, если оно доступно.

**В** Параметры настройки доступного принтера можно просмотреть, выполнив команду `lsqueue_opts`. Используя тип принтера в соответствии с указаниями в разделе шаг б на стр. 19, выполните следующую команду:

```
# /usr/lexprint/bin/lsqueue_opts -f printer_type
```

**Пример:** `# /usr/lexprint/bin/lsqueue_opts -f 10LT63x`

Выберите параметры и значения, которые необходимо изменить, и выполните для них команду `mkqueue`, используя аргумент `-o`.

**2** Введите следующую команду:

```
# /usr/lexprint/bin/mkqueue -d device_name -q queue_name
-p printer_type -l printer_language -o printer_options
```

**Примечание.** Для получения дополнительных сведений об этой команде введите в командной строке `mkqueue -h`.

**Пример:** создание новой очереди на печать (`myqueue`) для виртуального устройства (`mydevice`) с использованием данных раздела шаг 1 на стр. 19. В данном примере для создания очереди указан тип принтера `10LT63x`, а в качестве типа языка используется значение `automatic`. Задайте дополнительные параметры принтера, чтобы подавалась бумага из второго лотка и печать заданий двусторонней печати выполнялась вдоль длинной стороны листа бумаги.

```
# /usr/lexprint/bin/mkqueue -d mydevice -q myqueue -p 10LT63x
-l automatic -o "paper_tray=tray2 duplex=long_edge"
```

## Изменение состояния очереди на печать

Существуют четыре состояния очереди на печать:

- **Включено** - обычное состояние для этой операции. Выполняется обработка заданий в очереди.
- **Отключено** - обработка заданий печати прекращается. Новые задания могут поступать в очередь, но их обработка невозможна.
- **Прием** - задания печати можно отправлять в очередь на печать.
- **Отклонение** - никакие задания печати нельзя отправлять в очередь на печать.

Эти состояния не всегда являются взаимоисключающими. Например, отключенная очередь может отклонять задания.

В драйвере принтера на эти состояния указывает значок, отображаемый поверх очереди на печать в графическом представлении, а также цвет текста в подробном представлении.

- Если поверх очереди на печать отображается красный значок "X", очередь на печать отклоняет задания.
- Если для очереди на печать отображается знак "!" желтого цвета, она отключена.

Для изменения состояния очереди на печать в драйвере принтера выполните следующие действия.

- 1 Щелкните на очереди на печать правой кнопкой мыши.
- 2 Установите или снимите соответствующие флажки **Включено** и **Прием**.

Чтобы изменить состояние очереди на печать с помощью командной строки, введите следующую команду:

```
# /usr/lexprint/bin/chqueue -q myqueue -m accept|reject|enable|disable
```

#### Примечания.

- Для этой операции можно ввести любое значение: accept, reject, enable и disable. При вводе команды следует указывать только одно значение.
- Для получения дополнительных сведений об этой команде введите в командной строке `chqueue -h`.

## Изменение свойств очереди на печать

- 1 Откройте драйвер принтера.
- 2 Щелкните на значке очереди на печать правой кнопкой мыши.
- 3 Выберите требуемый пункт меню "Свойства".
- 4 Измените значения параметров.
- 5 Нажмите кнопку **ОК**.

В зависимости от способа изменения свойств внесенные изменения применяются к различным заданиям на печать.

- При запуске драйвера принтера с правами обычного пользователя изменения сохраняются в основной каталог и применяются ко всем заданиям печати, отправляемым в очередь на печать. На значке принтера отображается специальный значок, указывающий на то, что свойства являются персональными свойствами очереди на печать.
- Если драйвер принтера открыт администратором, изменения применяются к каждому пользователю, не сохранившему персональные свойства для данной очереди на печать.
- Если изменить настройки в окне печати файла или с помощью команды `lexlp`, изменения повлияют на свойства определенного задания печати. Изменения не применяются к другим заданиям, передаваемым в эту очередь на печать.

**Примечание.** Значения, выбранные в приложении, всегда заменяют значения свойств, заданные пользователем для очереди на печать.

Параметры диалогового окна свойств включают все свойства, характерные для данного типа принтеров. Однако не все установленные параметры могут относиться к используемому принтеру. Если выбраны значения параметра, не поддерживаемого данным принтером, эти значения игнорируются.

Например, в списке типов принтеров может отображаться дополнительный блок двусторонней печати. Однако, если устройство двусторонней печати не подсоединено к принтеру, печать задания выполняется на одной стороне листов бумаги.

## Использование псевдонимов принтеров

### Общие сведения о применении псевдонимов при работе с принтером

Предусмотренная в принтере функция псевдонимов позволяет присвоить альтернативное имя очереди на печать, создаваемой на платформе Linux. Например, очередь на печать с именем "Bldg\_4\_Room1" может описываться псевдонимом "duplex". При печати в качестве имени очереди можно использовать "Bldg\_4\_Room1" или "duplex".

**Примечание.** Псевдонимы принтера поддерживаются только на платформе Linux с включенной подсистемой печати LPRng. Для изменения псевдонимов очереди на печать необходимо создать ее заново.

### Создание очереди на печать с псевдонимом

- 1 Запустите мастер добавления очереди на печать и перейдите к экрану псевдонимов, применяемых при работе с принтером.
- 2 Выберите режим **разрешения псевдонимов на принтере**.
- 3 В поле имени псевдонима введите имя псевдонима.

### Отображение псевдонима очереди на печать

Щелкните на очереди на печать правой кнопкой мыши и выберите функцию **псевдонимов при работе с принтером**.

## Работа с классами принтеров

### Общие сведения о классах принтеров

С помощью функции определения классов принтеров можно объединить несколько принтеров в один класс. После задания класса принтеров можно выполнять печать на все принтеры этого класса, а не только на определенный принтер. Поскольку ресурсы печати объединены в пределах класса, задание выполняется на первом освободившемся принтере; таким образом, время обработки заданий сокращается.

**Примечание.** Объединение принтеров в классы не обязательно; применять классы принтеров следует только в том случае, если они повышают эффективность работы пользователей.

Классы принтеров доступны только при создании очередей на платформах Sun Solaris, HP-UX и IBM AIX, а также на платформе Linux с включенной системой CUPS.

Предусмотрено два способа доступа к классам принтеров:

- с последнего экрана мастера добавления очереди печати;
- путем выбора в контекстном меню очереди на печать параметра **Классы принтеров**

Чтобы добавить этот принтер в класс, выберите **Включить классы принтеров**. Можно выбрать одну из трех операций:

- создание нового класса;
- выбор существующего класса;
- удаление существующего класса.

Во время создания очереди невозможно удалить эту очередь из класса.

Класс принтеров для очереди на печать можно также изменить с помощью командной строки. Чтобы добавить очередь для нового или существующего класса, введите следующую команду:

```
# /usr/lexprint/bin/chqueue -q myqueue -c -a class1,class2
```

Чтобы удалить очередь, назначенную классу, введите следующую команду:

```
# /usr/lexprint/bin/chqueue -q myqueue -c -r class1
```

**Примечание.** После удаления из класса последней очереди этот класс автоматически удаляется.

## Создание класса

- 1 Перейдите в раздел **классов принтеров**.
- 2 Выберите команду **создания нового класса**.
- 3 Введите имя нового класса.

## Добавление к классу

- 1 Перейдите в раздел **классов принтеров**.
- 2 Установите флажок рядом с существующим классом, с которым требуется связать очередь.

## Удаление очереди из класса

- 1 Перейдите в раздел **классов принтеров**.
- 2 Снимите флажок рядом с классом, из которого требуется удалить очередь.

**Примечание.** Класс существует до тех пор, пока в нем содержится хотя бы одна очередь.

# Управление группами принтеров

Группы принтеров помогают выбрать небольшую группу очередей печати среди доступных очередей печати в системе UNIX. Для добавления очередей на печать в группы и удаления их из групп можно воспользоваться диспетчером групп.

## Создание группы принтеров

Для создания группы принтеров можно воспользоваться диспетчером групп. Для доступа к диалоговому окну диспетчера создания групп следует щелкнуть правой кнопкой мыши на группе **всех принтеров** и выбрать команду **создания группы**.

- 1 Введите имя группы в соответствующем поле.
- 2 В столбце доступных очередей на печать выберите очереди, которые требуется добавить к группе.
- 3 Кнопка **>** служит для добавления очередей на печать в столбец выбранных очередей. Кнопка **>>** служит для перемещения всех очередей в столбец выбранных очередей.
- 4 Нажмите кнопку **ОК**.

**Примечание.** Для удаления очередей на печать из столбца выбранных очередей на печать выберите удаляемые очереди, затем нажмите кнопку **<**.

## Добавление очереди на печать к группе принтеров пользователя или к другой группе принтеров

Для добавления очереди на печать к группе принтеров пользователя или к другой группе принтеров можно перетащить объект-принтер курсором мыши из главного окна на группу принтеров или воспользоваться диспетчером групп.

- 1 Щелкните на имени группы правой кнопкой мыши, затем выберите команду вызова **диспетчера групп**.
- 2 В столбце **доступных очередей на печать** выберите очереди, которые требуется добавить к группе.
- 3 Для добавления очередей на печать к группе выберите **>**.

**Примечание.** Для удаления очередей на печать из столбца выбранных очередей на печать выберите очереди на печать, которые требуется удалить, затем нажмите **<**

## Удаление группы принтеров

Для удаления конкретной группы выполните следующие действия.

- 1 Щелкните на имени группы правой кнопкой мыши.
- 2 Нажмите **Удалить**.

Для удаления нескольких групп выполните следующие действия.

- 1 Щелкните правой кнопкой мыши на группе **всех принтеров**.
- 2 Выберите команду **удаления групп**.
- 3 Выберите группы, которые требуется удалить.
- 4 Нажмите **Удалить**.

**Примечание.** Невозможно удалить группу принтеров пользователя, а также группу всех принтеров.

## Печать из командной строки

Предусмотрено несколько способов печати из командной строки.

- Можно выполнить печать с применением значений по умолчанию, заданных для очереди на печать.

При печати в системе Sun Solaris, HP-UX, IBM AIX или Linux с фильтром CUPS введите:

```
# lp -d queue_name file_name
```

При печати в системе Linux с подсистемой печати LPRng введите:

```
# lpr -P -queue_name file_name
```

- Можно выполнить печать с заменой свойств очереди на печать, выбранных на экране свойств.

- 1 В командной строке введите:

```
# lexlp -d queue_name file_name
```

- 2 Внесите требуемые изменения в параметры.

- 3 Нажмите кнопку **ОК**.

- При печати можно изменить параметры, введенные с помощью командной строки.

- 1 Откройте список текущих параметров. Для этого введите следующую команду:

```
# /usr/lexprint/bin/lsqueue_opts -q queue_name
```

- 2 Найдите имя свойства, которое требуется изменить, и новое значение этого свойства.

- 3 Чтобы изменить параметры, введите команду.

- 4 При печати на платформе Sun Solaris, HP-UX, IBM AIX или Linux с CUPS для изменения свойств применяется следующая команда:

```
# lp -d queue_name -o property_name=property_value file_name
```

При печати на платформе Linux с подсистемой печати LPRng для изменения свойств применяется следующая команда:

```
# lpr -P queue_name -C "lexopts:property_name=property_value"  
file_name
```

**Пример:** для очереди на печать (lab\_printer) задана печать на одной стороне листа; необходимо напечатать отчет на двух сторонах листа. Параметры печати можно изменить с помощью командной строки.

- 1 Определите, поддерживается ли для очереди на печать функция, которую необходимо использовать (в данном случае - двусторонняя печать), и введите соответствующую команду.

```
# /usr/lexprint/bin/lsqueue_opts -q lab_printer
```

На экране отобразится следующее сообщение:

```
duplex none (default)
  short_edge
  long_edge
настройка принтера
```

**2** Найдите название параметра и значение, управляющие двусторонней печатью. В этом примере используйте `duplex=long_edge`.

**3** При печати в системе Sun Solaris, HP-UX, IBM AIX или Linux с фильтром CUPS введите:

```
# lp -d lab_printer -o duplex=long_edge my_report.ps
```

При печати в системе Linux с использованием подсистемы печати LPRng введите:

```
# lpr -P lab_printer -C "lexopts:duplex=long_edge" my_report.ps
```

## Печать файла

**1** Щелкните правой кнопкой мыши очередь на печать, а затем выберите в меню параметр **Печать файла**.

**2** В диалоговом окне обозревателя выберите файл.

**3** Если необходимо изменить параметры печати только для этого задания, выберите **Параметры**.

**Примечание.** Если принтер не поддерживает технологию Direct Image или модуль ImageQuick SIMM, прямая печать возможна только для файлов эмуляции PostScript, PCL и текстовых файлов ASCII.

**4** Щелкните **Печать файла**.

## Печать тестовой страницы

Команда печати тестовой страницы предусматривает передачу задания через очередь на печать для проверки правильности работы очереди. Тестовая страница содержит такую информацию, как имя очереди, имя устройства и тип принтера.

**1** Щелкните на значке очереди на печать правой кнопкой мыши.

**2** Выберите **Пробная печать**.

## Двусторонняя печать задания

Двусторонняя печать - это печать на обеих сторонах листа бумаги. Для печати на обеих сторонах листа бумаги необходима установка дополнительного устройства двусторонней печати. Информацию о поддержке этого устройства см. в прилагаемой к принтеру документации.

Если на принтере установлено дополнительное устройство двусторонней печати, для задания режима двусторонней печати можно указать в параметрах двусторонней печати требуемую сторону переплета.

При выборе значения "Длинная сторона" страницы документа перелистываются как страницы журнала. При выборе значения "Короткая сторона" страницы перелистываются как страницы блокнота формата Legal.

## Печать нескольких страниц на одном листе

Режим печати нескольких страниц на одном листе позволяет распечатывать изображения нескольких страниц на одном и том же листе бумаги. Можно задать порядок расположения изображений страниц на листе, а также наличие или отсутствие рамок вокруг страниц. При выборе значений параметров графическое изображение справа от параметра изменяется в соответствии с внешним видом распечатываемой страницы.

- 1 В диалоговом окне свойств выберите **Настройка**.
- 2 Выберите количество изображений страниц, которые требуется распечатывать на одном листе бумаги.
- 3 Нажмите **ОК**.

**Примечание.** Некоторые принтеры не поддерживают функцию печати нескольких страниц на одном листе. Информацию о поддержке этой функции конкретным принтером см. в прилагаемой к принтеру документации.

## Печать нескольких копий документа

С помощью параметра "Копии" можно одновременно распечатать несколько копий документа. Поле "Копии" на вкладке настройки не зависит от параметра "Копии", который может отображаться в диалоговом окне "Печать" некоторых программ. Значения, заданные в программе, как правило, заменяют значения, выбранные на вкладке настройки.

Задание количества копий на вкладке настройки в большинстве случаев способствует повышению скорости печати без разбора по копиям. Одновременное задание количества копий на вкладке настройки и в диалоговом окне "Печать" программы может привести к непредсказуемым результатам.

- 1 В диалоговом окне свойств выберите **Настройка**.
- 2 Введите количество копий.
- 3 Нажмите кнопку **ОК**.

## Разбор по копиям

По умолчанию при печати нескольких копий документа разбор по копиям не выполняется. Сначала распечатываются все копии первой страницы, затем - все копии второй страницы и т.д. Для печати с разбором по копиям установите флажок **Разбор по копиям**. В этом случае на принтере последовательно распечатывается несколько копий всего документа (одна копия первой страницы, затем одна копия второй страницы, затем вторая копия первой страницы, затем вторая копия второй страницы).

**Примечание.** Если при печати большого документа памяти принтера недостаточно для разбора по копиям, сначала распечатывается часть документа с разбором по копиям. Затем распечатываются остальные страницы документа с разбором по копиям.

## Изменение ориентации задания на печать

Ориентацию, в которой требуется распечатывать документы, можно задать в диалоговых окнах свойств очереди на печать.

- Если высота документа должна превышать его ширину, выберите **Книжная**.
- Если ширина документа должна превышать его высоту, выберите **Альбомная**.
- Для поворота документа на 180 градусов выберите **Обратная альбомная** или **Обратная книжная**. В этом случае документ поворачивается верхним краем вниз.
- Для задания ориентации в соответствии с параметрами принтера выберите **Настройка принтера**.

**Примечание.** Эти значения поддерживаются только в том случае, если в качестве языка управления принтером применяется эмуляция PCL.

## Изменение заданного количества строк на страницу

В некоторых приложениях не предусмотрено задание параметров страницы или параметров печати либо запрещено изменение количества строк, распечатываемых на листе бумаги. Настройка количества строк, распечатываемых на одной странице, или количества строк на дюйм выполняется в диалоговом окне свойств эмуляции PCL для очереди на печать.

- 1 Откройте диалоговое окно свойств очереди на печать.  
Подробнее см. раздел «Изменение свойств очереди на печать» на стр. 21.
- 2 Выберите **Макет страницы**.
- 3 Измените количество строк на страницу.
- 4 Измените количество строк на дюйм.
- 5 Нажмите кнопку **ОК**.

### Примечания.

- Эта функция поддерживается только в том случае, если в качестве языка управления принтером применяется эмуляция PCL.
- Параметры количества строк на страницу и количества строк на дюйм являются взаимозависимыми.
- При выборе 66 строк на страницу параметры количества строк на страницу и количества строк на дюйм блокируются; это позволяет распечатать 66 строк на листе бумаги формата letter.

## Задание области печати текстовых файлов

- 1 Откройте диалоговое окно свойств очереди на печать.
- 2 Выберите **Макет страницы**.
- 3 В диалоговом окне "Макет страницы" для выбора ширины полей, размеров отступа и ширины страницы нажимайте  рядом с соответствующими текстовыми полями.
- 4 Если требуется переносить строки по достижении полей области печати выберите режим **переноса текста**.

- 5 Если после перевода строки требуется выполнять возврат каретки, выберите режим **автоматического возврата каретки**. Этот режим обычно применяется пользователями UNIX для устранения неполадок печати текста ASCII.
- 6 Выберите ориентацию задания на печать.
- 7 Нажмите кнопку **ОК**.

**Примечание.** Эти значения поддерживаются только в том случае, если в качестве языка управления принтером применяется эмуляция PCL.

## Работа в режиме отложенной печати

При передаче задания на принтер можно с помощью драйвера принтера задержать задание в памяти принтера. Для печати отложенного задания следует его выбрать в меню панели управления принтера.

- 1 Откройте диалоговое окно свойств очереди на печать.

Для получения дополнительной информации см. раздел «Изменение свойств очереди на печать» на стр. 21.

- 2 Выберите параметр **Отложенная печать**.

- 3 Выберите тип параметра отложенной печати, который необходимо применить:

- Выберите значение **Выкл**, если не требуется отложенная печать заданий.
- Выберите параметр **Конфиденциальная**, если требуется хранить задания в буфере принтера до тех пор, пока на панели управления не будет введен личный идентификационный номер (PIN). В драйвере принтера предусмотрен PIN-код по умолчанию; он отображается в разделе информации о задании справа от вариантов отложенной печати. PIN-код должен состоять из четырех цифр. Этот режим позволяет исключить возможность преждевременной печати задания, а также не допустить его печати другими пользователями принтера.
- Выберите **Проверить**, чтобы напечатать одну копию и приостановить печать оставшихся копий, сохранив их в памяти принтера. Этот режим удобен, например, в том случае, если перед печатью остальных копий требуется проверить качество первой копии. После печати всех копий задание на печать с проверкой удаляется из памяти принтера.
- Выберите параметр **Повторить**, чтобы напечатать изначально запрошенное число копий задания на печать, а затем сохранить задание в памяти, чтобы впоследствии можно было распечатать дополнительные копии. Дополнительные копии можно распечатывать до тех пор, пока задание хранится в памяти принтера.
- Выберите **Резервировать**, если немедленная печать задания не требуется, а необходимо сохранить его в памяти и распечатать позднее. Задание хранится в памяти до тех пор, пока оно не будет удалено из меню "Отложенные задания".

**Примечание.** Если для обработки на принтере других отложенных заданий требуется дополнительная память, задания на печать с резервированием и на печать с повтором могут быть удалены.

- 4 Нажмите кнопку **ОК**.

Чтобы использовать функцию отложенной конфиденциальной печати, в командной строке системы Sun Solaris, HP-UX, IBM AIX или Linux с фильтром CUPS введите:

```
# lp -d queue_name -o print_hold=confidential -o pin_no=pin file_name
```

Чтобы использовать функцию отложенной конфиденциальной печати, в командной строке системы Linux с подсистемой LPRng, введите:

```
# lpr -P queue_name -C "lexopts:print_hold=confidential pin_no=pin"  
file_name
```

**Примечание.** Некоторые принтеры не поддерживают функцию отложенной печати. Чтобы проверить, обратитесь к документации принтера.

## Создание нестандартных страниц титульных листов

Можно написать программу, которая генерирует необходимые титульные страницы из очередей печати. Создание нестандартных страниц титульных листов не заменяет администрирования принтера, но может упростить поиск заданий на печать в принтере.

### Создание программы печати титульного листа

Для очередей можно создавать титульные листы посредством создания программы с семью позиционными аргументами, которая выполняет печать титульного листа на стандартном устройстве вывода (stdout). В программе печати титульного листа предусмотрено семь аргументов:

- file
- user
- host
- queue
- message
- paper
- locale

Все аргументы относятся к строковому типу; если аргументы содержат пробелы, их необходимо заключать в двойные кавычки (" ").

Выходные данные программы печати титульного листа должны считываться эмулятором, выбранным для принтера. Например, программы печати титульного листа с применением эмуляции PCL должны создавать допустимые данные для эмуляции PCL.

### Работа с программой печати титульного листа

После создания программы печати пользовательского титульного листа необходимо настроить очередь на печать для применения этой программы.

- 1 Откройте диалоговое окно свойств очереди на печать.  
Подробнее см. раздел «Изменение свойств очереди на печать» на стр. 21.
- 2 Выберите команду настройки **титульного листа**.
- 3 Снимите флажок, определяющий применение **титульного листа по умолчанию**.
- 4 Введите имя программы печати титульного листа или найдите имя файла этой программы с помощью кнопки **Обзор**.

- 5 При необходимости внесите изменения в параметры страницы титульного листа, такие как формат страницы, устройство подачи бумаги и тип бумаги.
- 6 Нажмите кнопку **ОК**.

## Изменение виртуального устройства

- 1 Выберите **Диспетчер устройств**.
- 2 Выберите виртуальное устройство, которое требуется изменить.
- 3 Нажмите **Свойства**.
- 4 Внесите необходимые изменения.
- 5 Нажмите кнопку **ОК**.

### Примечания.

- Изменение виртуального устройства из командной строки не предусмотрено.
- После создания виртуального устройства изменить его тип невозможно. Для изменения типа виртуального устройства необходимо удалить существующее устройство и затем создать его заново.

## Удаление виртуального устройства

- 1 Откройте **Диспетчер устройств**.
- 2 Выберите виртуальное устройство, которое требуется удалить.
- 3 Нажмите кнопку **Удалить**.

**Примечание.** Виртуальное устройство нельзя удалить, если для него назначена очередь на печать. При попытке удаления устройства, с которым связаны очереди, отображается соответствующее уведомление.

Для удаления виртуального устройства можно также ввести в командной строке следующую команду:

```
# /usr/lexprint/bin/rmdevice -d device_name
```

## Изменение очереди на печать для печати на другом принтере

- 1 Откройте драйвер принтера.
- 2 Щелкните на значке очереди на печать правой кнопкой мыши.
- 3 Выберите команду **изменения устройства**.

**4** Выберите устройство в таблице диспетчера устройств.

Если принтер не указан в таблице, можно создать новое виртуальное устройство с помощью команды **добавления устройства**.

**5** Нажмите кнопку **ОК**.

**Примечание.** Изменение виртуального устройства для очереди на печать из командной строки не предусмотрено.

## Удаление очереди на печать

### С помощью значка

**1** Щелкните правой кнопкой значок принтера, который требуется удалить.

**2** Выберите **Удалить**.

### С помощью таблицы

**1** Выберите произвольное количество содержащихся в таблице очередей на печать, которые требуется удалить.

**2** Щелкните правой кнопкой мыши, а затем выберите пункт **Удалить**.

### В драйвере принтера

**1** Выберите **Удалить очередь печати**.

**2** Выберите очереди на печать, которые требуется удалить.

**3** Нажмите кнопку **Удалить**.

**Примечание.** Для удаления очереди необходимо, чтобы она была неактивна. При попытке удаления занятой очереди отображается соответствующее уведомление.

Очередь печати также можно удалить с помощью командной строки. Чтобы удалить очередь печати, введите следующую команду:

```
# /usr/lexprint/bin/rmqueue -q queue_name
```

# Служебная программа Plugin Manager (Диспетчер подключаемых модулей) (служит для обновления программного обеспечения)

## Работа со служебной программой "Диспетчер подключаемых модулей"

Для поддержки дополнительных устройств можно загрузить и установить новые подключаемые программные модули. Служебная программа "Диспетчер подключаемых модулей" запускается из драйвера принтера или из командной строки.

**Примечание.** Возможно, особый драйвер принтера не входит в стандартный пакет. Проверьте наличие подключаемых программных модулей для принтера на компакт-диске с *программным обеспечением и документацией* или веб-узле Lexmark.

- Чтобы открыть программу с драйвера принтера, выберите **Файл → Обновление программного обеспечения**.
- Для доступа к служебной программе из командной строки введите следующую команду:

```
# /usr/lexprint/bin/plugin_manager
```

В списке Диспетчера подключаемых модулей отображаются установленные на данный момент подключаемые модули. Если подключаемые модули не отображаются, новейшие программы для поддержки устройств можно загрузить с <http://downloads.lexmark.com>.

## Установка подключаемых модулей из драйвера принтера

**1** Выберите **Файл → Обновление программного обеспечения**.

**2** Выберите **Установить**.

**3** Выберите в каталоге подключаемый модуль.

Отображается диалоговое окно подтверждения. В нем представлена дополнительная специальная информация о выбранном подключаемом модуле; в этом диалоговом окне можно выбрать продолжение установки.

**4** Выполните установку, следуя инструкциям на экране.

После установки может потребоваться перезапустить приложение для введения изменений в силу.

## Удаление подключаемых модулей из драйвера принтера

Функция удаления позволяет удалить выбранный подключаемый модуль.

**1** Выберите **Файл → Обновление программного обеспечения**.

**2** Выберите в списке подключаемый модуль, который требуется удалить.

**3** Выберите **Удалить**.

Для введения изменений в силу необходимо перезапустить приложение.

## Запуск служебной программы "Диспетчер подключаемых модулей" из командной строки

Для операций установки, отображения и удаления подключаемых модулей можно создать сценарий. Для управления подключаемыми модулями можно использовать командную строку.

### Installing plug-ins

```
# /usr/lexprint/bin/plugin_manager -i plugin_file
```

### Listing installed plug-ins

```
# /usr/lexprint/bin/plugin_manager -l
```

### Removing plug-ins

```
# /usr/lexprint/bin/plugin_manager -r plugin_name
```

# Часто задаваемые вопросы

## Командная строка

### Как получить информацию о параметрах командной строки для очереди на печать?

С помощью программы командной строки `lsqueue_opts` отображается список параметров для очереди на печать.

Для получения дополнительной информации см. раздел «Печать из командной строки» на стр. 25.

### Как создать очередь на печать из командной строки?

Из командной строки можно создавать и удалять виртуальные устройства и очереди на печать.

Для получения дополнительных сведений см. разделы «Создание виртуальных устройств» на стр. 17 и «Создание очереди на печать» на стр. 18.

### Что такое графический пользовательский интерфейс подтверждения параметров командной строки и как он работает?

В графический интерфейс пользователя для ввода данных в командную строку можно перейти, если при печати с помощью командной строки ввести команду `lexlp` вместо `lp`. Если использовать команду `lexlp`, откроется диалоговое окно "Параметры очереди печати". В этом диалоговом окне можно настроить параметры печати определенного задания до выполнения печати.

Для получения дополнительной информации см. раздел «Печать из командной строки» на стр. 25.

**Примечание.** В некоторых приложениях, например Mozilla, можно также использовать команду `lexlp`. Вместо команды `lp` введите `lexlp`.

## Управление очередью на печать

### В графическом представлении на принтере отображаются специальные значки. Что означают эти значки?

Поверх очереди на печать могут отображаться различные значки.

- Значок "X" указывает на то, что очередь на печать отклоняет задания на печать. В подробном представлении такая очередь отображается красным цветом.
- Значок "!" указывает на то, что очередь на печать отключена. Отключенная очередь продолжает принимать задания на печать. Эти задания хранятся в очереди, но не распечатываются. В подробном представлении такая очередь отображается желтым цветом.

**Примечание.** Включенная очередь может отклонять задания на печать (аналогичным образом отключенная очередь на печать может их принимать).

- Значок с фигурой человека указывает на то, что пользователем заданы персональные значения параметров. В подробном представлении отображается флажок в столбце параметров принтера.

### **Очередь на печать, из которой ранее выполнялась печать, не отображается. Что произошло?**

Вероятно, очередь на печать удалена администратором. Попробуйте выполнить печать из другой очереди или обратитесь к администратору.

### **Почему невозможно добавить или удалить очереди на печать?**

Вероятно, вам предоставлены полномочия обычного пользователя. Добавлять и удалять очереди на печать могут только администраторы.

### **Требуется ли пароль привилегированного пользователя для добавления или удаления очереди на печать?**

Нет, необходимо открыть драйвер принтера с полномочиями администратора.

### **Как включить или отключить очередь на печать?**

Для включения очереди на печать выполните следующие действия.

- 1 Откройте драйвер принтера с полномочиями администратора.
- 2 В главном окне щелкните на значке очереди на печать правой кнопкой мыши.
- 3 Установите флажок **Включено**.

Для отключения очереди на печать выполните следующие действия.

- 1 Откройте драйвер принтера с полномочиями администратора.
- 2 В главном окне щелкните на значке очереди на печать правой кнопкой мыши.
- 3 Снимите флажок **Включено**.

## **Обычные пользователи и администраторы**

### **Почему при запуске драйвера принтера доступны не все значки на панели инструментов и отсутствуют некоторые команды?**

Предусмотрено два уровня доступа к драйверу принтера: режим обычного пользователя и режим администратора. Недоступные и отсутствующие значки соответствуют командам администрирования, которые не доступны обычным пользователям. Это позволяет защитить подсистему печати, сохраняя для пользователей возможность задания параметров собственных очередей на печать. Для получения полномочий администратора обратитесь к системному администратору.

### **Что такое пользовательские и системные параметры, как они применяются?**

Если пользователь открывает драйвер принтера с полномочиями обычного пользователя и затем вносит изменения в параметры конкретной очереди, для этой очереди создаются новые параметры. Эти параметры хранятся в личном каталоге в качестве пользовательских параметров. Если пользователь входит в систему с полномочиями администратора и затем вносит изменения в параметры конкретной очереди, эти изменения применяются ко всем пользователям. Не изменяются только те пользовательские параметры, которые были созданы до изменения системных параметров администратором. Перед применением системных параметров драйвером принтера всегда выполняется проверка наличия соответствующих пользовательских параметров.

### **Как предоставить обычному пользователю полномочия администратора?**

Добавление пользователей к группе администраторов выполняется системным администратором.

Подробнее см. раздел «Добавление и удаление пользователей в группе администраторов» на стр. 16.

## Значения по умолчанию для программы или очереди

**Обычный пользователь не имеет полномочий на создание и удаление очередей. Предусмотрено ли изменение параметров очереди (например, задание режима двусторонней печати или изменение входных лотков)?**

Да, можно изменить значения параметров для конкретной очереди на печать; новые значения параметров сохраняются в личной учетной записи. Можно также изменить значения параметров для отдельного задания на печать.

**После изменения пользователем параметров очереди на печать и выполнении печати другим пользователем из той же очереди на том же управляющем компьютере применяются другие значения параметров. Почему это происходит?**

Поскольку второй пользователь, в отличие от первого, не создал пользовательских параметров для данной очереди на печать, применяются значения системных параметров. Второй пользователь должен открыть драйвер принтера и изменить значения пользовательских параметров.

**Можно ли в качестве группы по умолчанию задать группу принтеров пользователя?**

Нет.

## Сопутствующие разделы

**Какие сетевые параметры предусмотрены для виртуального устройства и как они применяются?**

При добавлении сетевого устройства можно задать идентификатор пользователя-администратора, имя файла протокола, уведомление о необходимости вмешательства в работу принтера как для пользователя, так и для администратора.

- Идентификатор пользователя-администратора — это идентификатор системного администратора, получающего информацию о необходимости вмешательства в работу принтера.
- В поле имени файла протокола можно указать местоположение и имя файла протокола.
- В полях информации о необходимости вмешательства в работу принтера для пользователя и администратора можно выбрать для драйвера принтера способ передачи важных сведений текущему пользователю (передающему задание в момент перехода в состояние ошибки) и администратору (сотруднику, указанному в поле идентификатора пользователя-администратора).

**Что такое классы принтеров и как они применяются?**

Классы принтеров доступны только при создании очереди на платформе Sun Solaris, HP-UX, Linux с CUPS или IBM AIX. Если для принтера разрешено применение классов и затем этот принтер добавлен к классу, задание, поступившее на принтер во время обработки им другого задания, может быть распечатано на другом принтере этого же класса.

Подробнее см. раздел «Работа с классами принтеров» на стр. 22.

### **Что такое группы принтеров?**

Группы принтеров позволяют структурировать очереди на печать для удобства пользователей. В драйвере принтера предусмотрены две группы принтеров по умолчанию: группа всех принтеров и группа принтеров пользователя. Группа принтеров пользователя — это часть группы всех принтеров, выбранная пользователем в целях структурирования набора доступных принтеров в системе, подключенной к большой сети.

### **В чем состоит различие между группами всех принтеров и принтеров пользователя в дереве на левой панели?**

Группа всех принтеров содержит все очереди на печать, доступные в системе. Группа принтеров пользователя - это часть группы всех принтеров, определяемая пользователем.

### **При щелчке правой кнопкой мыши значка очереди на печать отображается веб-страница для некоторых принтеров. Почему эта страница не отображается для остальных принтеров?**

Эта страница доступна только для принтеров, подключенных к сети. Она не доступна для принтеров, подключенных через последовательный или параллельный интерфейс, а также через интерфейс USB.

### **Можно ли после создания очереди на печать изменить для нее тип принтера?**

Нет. Необходимо создать очередь на печать заново, правильно указав тип принтера.

# Устранение неполадок

## Очередь на печать не содержит заданий, но документ не распечатывается

Убедитесь в том, что на принтер передаются данные требуемого типа. Если данные эмуляции PCL или текстовые данные передаются в очередь, которая принимает только данные PostScript, такое задание выходит из очереди, но не распечатывается. Попробуйте выполнить печать через другую очередь или обратитесь к администратору для изменения параметров печати.

Вероятно, задание на печать находится в буфере сервера печати или принтера. Задание будет распечатано, как только оно станет доступным.

- Проверьте правильность параметров виртуального устройства принтера, на которое передаются задания на печать.
- Убедитесь в том, что заданные свойства виртуального устройства обеспечивают передачу задания на требуемый принтер.
- Убедитесь в том, что принтер работает нормально.

## Задания находятся в очереди на печать в течение длительного времени

- Возможно, принтер занят приемом других заданий. Если применяется сервер печати, в этой ситуации может отображаться сообщение о необходимости проверки принтера.
- Проверьте состояние очереди на печать. Убедитесь в том, что очередь включена.
- Проверьте соединение с принтером.

При подключении к принтеру через сеть выполните следующие действия.

- Проверьте правильность выбора устройства в виртуальном устройстве.
- См. «Сетевой принтер не обнаруживается драйвером принтера» на стр. 43.
- Попробуйте выполнить печать непосредственно на принтер с помощью служебных программ печати.  
Пример. `send_network -f /etc/hosts hostname`  
Замените `hostname` именем узла, заданным для принтера. Если печать выполняется, создайте виртуальное устройство и очередь на печать заново.
- Перезапустите процесс `lpsched` или `lpd`.
- См. документацию по операционной системе.

<p>При локальном подключении к принтеру выполните следующие действия:</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Проверьте правильность выбора устройства в виртуальном устройстве.</li> <li>– Убедитесь в том, что кабель параллельного интерфейса, последовательного интерфейса или интерфейса USB исправен, и проверьте подключение обоих концов кабеля.</li> <li>– Если для печати применяется кабель последовательного интерфейса, убедитесь в том, что заданные в виртуальном устройстве параметры последовательного интерфейса соответствуют данному принтеру.</li> </ul>
<p>При работе с системой Sun Solaris SPARC выполните следующие действия:</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Уточните, принадлежит ли устройство параллельного интерфейса к типу bpp. Если это так, убедитесь в том, что устройство bpp выбрано. В противном случае убедитесь в том, что устройство bpp не выбрано.</li> <li>– Попробуйте выполнить печать непосредственно на принтер с помощью служебных программ печати. Пример. <code>send_parallel -f /etc/hosts /dev/lp0</code> Замените <code>/dev/lp0</code> подходящим именем файла устройства. Если печать выполняется правильно, создайте виртуальное устройство и очередь на печать заново.</li> <li>– Попробуйте выполнить печать непосредственно на устройство; это позволит уточнить, связана ли неполадка с обменом данными между сервером и принтером или с очередью на печать. Пример. <code>cat /etc/hosts &gt;&gt; /dev/lp0</code> Замените <code>/dev/lp0</code> подходящим именем файла устройства. Если печать выполняется правильно, создайте виртуальное устройство и очередь на печать заново. Если печать не выполняется, необходимо устранить неполадку устройства, кабеля или принтера.</li> <li>– Перезапустите процесс <code>lpsched</code> или <code>lpd</code>.</li> <li>– См. документацию по операционной системе.</li> </ul>

## Очередь на печать не принимает заданий на печать

- Очередь находится в состоянии отклонения. Когда очередь находится в этом состоянии, передать в нее задание на печать невозможно. Для обеспечения приема заданий очередью щелкните на значке очереди правой кнопкой мыши, затем выберите **Прием**.
- Создайте очередь на печать заново.
- Перезапустите процесс `lpsched` или `lpd`.

## Очередь на печать отключена или не работает

- Если принтер подключен локально (через кабель параллельного интерфейса, последовательного интерфейса или интерфейса USB), проверьте кабель принтера.
- Если принтер подключен к сети, проверьте сервер печати.

При работе со встроенным сервером печати:	<ul style="list-style-type: none"><li>– Убедитесь в том, что сервер печати правильно установлен и включен. Для этого следует распечатать страницу параметров принтера. Сервер печати должен быть представлен в списке подсоединенных устройств на странице параметров.</li><li>– Если на панели управления отображается сообщение, связанное с сетью, см. раздел «Дополнительные сведения об устранении неполадок» на стр. 44.</li><li>– Убедитесь в том, что на сервере печати включена служба TCP/IP. Для работы сервера печати и драйверов принтера этот протокол должен быть активным. Протокол TCP/IP можно активизировать с панели управления принтера. Подробнее см. документацию по серверу печати.</li></ul>
При работе с внешним сервером печати:	<ul style="list-style-type: none"><li>– Проверьте индикаторы сервера печати. Подробнее см. документацию по серверу печати.</li><li>– Распечатайте страницу параметров с сервера печати. Подробнее см. документацию по серверу печати.</li></ul>

- Если принтер подключен к сети, выполните команду PING применительно к серверу печати.
  - Если команда PING работает, проверьте правильность IP-адреса, маски подсети и шлюза. Выключите принтер и выполните команду PING еще раз для проверки отсутствия повторяющихся IP-адресов.
  - Если команда PING не работает, просмотрите распечатанную страницу параметров и убедитесь в том, что протокол IP включен.
  - Если протокол TCP/IP включен, проверьте правильность IP-адреса, маски подсети и шлюза.
  - Убедитесь в том, что мосты и маршрутизаторы работают нормально.
  - Проверьте все физические соединения между сервером печати, принтером и сетью.
- Если принтер подключен к сети, сравните IP-адрес сервера печати с адресом сетевого принтера, хранящимся на сервере имен или в файле /etc/hosts. Если адреса не совпадают, исправьте адрес путем редактирования файла /etc/hosts или обновления сервера имен.
- Распечатайте страницу параметров с сервера печати.

Подробнее о печати страницы параметров см. документацию по серверу печати.

- Если страница распечатывается, соединение между сервером печати и принтером функционирует нормально.
- Если страница не распечатывается, проверьте все физические соединения.
- После устранения неполадки убедитесь в том, что очередь на печать включена и принимает задания.
- Снова включите очередь с помощью драйверов принтера.

- Удалите из очереди все задания и затем снова включите очередь.
- Проверьте выбор виртуального устройства в очереди.
- Создайте новое виртуальное устройство, затем измените очередь, указав в ее параметрах вновь настроенное виртуальное устройство.
- Перезапустите процесс `lp sched` или `lpd`.
- Если принтер уже перезапущен, SELinux может препятствовать доступу к различным системам и файлам печати из CUPS. Чтобы это исправить, можно создать соответствующую политику SELinux или отключить SELinux для CUPS.

## Не запускается графический интерфейс Java

- Если используется операционная система Red Hat Enterprise Linux 5, установите `libXp.rpm` с установочного компакт-диска 2 для RHEL 5.
- Если появится ошибка `Assertion 'c->xlib.lock' failed` при использовании openSUSE 10.3, сведения о поиске и устранении неисправностей см. на веб-узле <http://en.opensuse.org/Xlib.lock>.

## Файл, переданный в очередь на печать, удален из очереди в качестве неподдерживаемых данных

Можно создавать очереди на печать данных "Эмуляция PCL", "Эмуляция PostScript", "Автоматически", "Автоматически+", "Автоматически PDF" и "Raw".

- Для очередей с автоматическим выбором языка поддерживаются данные эмуляций PCL и PostScript.
- Для очередей типа "Автоматически+" поддерживаются данные эмуляций PCL и PostScript, а также данные ImageQuick (например, HTML, PDF, TIFF и BMP).

**Примечание.** Очереди "Автоматически+" обрабатываются только принтерами, поддерживающими данные Direct Image или ImageQuick. При назначении очереди "Автоматически+" принтеру, которые не поддерживает данные ImageQuick, задание будет напечатано неправильно.

- Очереди типа "Автоматически PDF" поддерживают данные в формате PDF, а также данные в режиме эмуляций PCL и PostScript.

**Примечание.** Очереди "Автоматически PDF" обрабатываются только принтерами, поддерживающими данные PDF. Использование такой очереди при работе с принтером, не поддерживающим данные PDF, приводит к ошибкам при печати задания.

- Очереди типа "Эмуляция PostScript" обеспечивают печать только данных эмуляции PostScript.
- Очереди, работающие в режиме эмуляции PCL, могут применяться для печати данных эмуляции PCL и данных ASCII.
- Очереди, работающие в режиме несформированных данных, передают данные для печати непосредственно на принтер без добавления каких-либо дополнительных команд, относящихся к принтеру.

При необходимости печати данных HTML, графики или файлов PDF на принтере, который не поддерживает эти форматы, их следует печатать с помощью приложения, выполняющего преобразование этих файлов в данные эмуляции PCL или PostScript.

Для получения дополнительной информации см. раздел «Печать файла» на стр. 26.

## Невозможно найти имя узла

- Если невозможно найти имя узла в системе DNS, вероятно, конфигурация данной системы не поддерживает поиск имени узла без имени домена. Попробуйте применить полное имя домена в системе DNS.
- Найдите необходимую информацию на сервере имен (сервере DNS). Добавьте имя узла к NIS или DNS либо к файлу /etc/hosts.
- За дополнительной информацией обратитесь к документации по операционной системе или к системному администратору.

## Сетевой принтер не обнаруживается драйвером принтера

- Убедитесь в том, что принтер включен и готов к работе.
- Проверьте подключение кабеля локальной сети к серверу печати и к локальной сети; убедитесь в том, что этот кабель исправен.

**Примечание.** При наличии встроенного сервера печати кабель локальной сети подсоединяется непосредственно к принтеру.

При работе со встроенным сервером печати:	<ul style="list-style-type: none"><li>• Убедитесь в том, что сервер печати правильно установлен и включен. Для этого следует распечатать страницу параметров принтера. Сервер печати должен быть представлен в списке подсоединенных устройств на странице параметров.</li><li>• Если на панели управления отображается сообщение, относящееся к сети, см. «Дополнительные сведения об устранении неполадок» на стр. 44.</li><li>• Убедитесь в том, что на сервере печати включена служба TCP/IP. Для работы сервера печати и драйвера принтера этот протокол должен быть активным. Данный протокол можно активизировать с панели управления принтера. Подробнее см. документацию по серверу печати.</li></ul>
При работе с внешним сервером печати:	<ul style="list-style-type: none"><li>• Проверьте индикаторы сервера печати. Подробнее см. документацию по серверу печати.</li><li>• Распечатайте страницу параметров с сервера печати. Подробнее см. документацию по серверу печати.</li><li>• Проверьте все физические соединения между сервером печати, принтером и сетью.</li><li>• Выключите и снова включите принтер и сервер печати. Сначала следует включить принтер.</li></ul>

- Убедитесь в том, что групповое имя SNMP, предоставленное драйверу принтера, совпадает с групповым именем SNMP, заданным на сервере печати.
- Выполните команду PING применительно к серверу печати.
  - Если команда PING работает, выключите принтер и затем снова выполните команду PING для проверки отсутствия повторяющихся IP-адресов.
  - Если команда PING не работает, проверьте правильность задания IP-адреса, маски подсети и шлюза для конкретной среды.
- Убедитесь в том, что мосты и маршрутизаторы работают нормально.

## Модель принтера отсутствует в списке

- Убедитесь в том, что установлена последняя версия приложения.
- Если используется последняя версия, проверьте наличие подключаемых программных модулей на компакт-диске *с программным обеспечением и документацией* или на веб-узле Lexmark.
- Проверьте, установлены ли какие-либо подключаемые модули.

Для получения дополнительной информации см. раздел «Службная программа Plugin Manager (Диспетчер подключаемых модулей) (служит для обновления программного обеспечения)» на стр. 33.

## Не выполняется печать заданий

При использовании Linux с системой CUPS иногда возникают неполадки печати, вызываемые тем, что типы `mime` управляют способом фильтрации заданий на печать. Для правильной печати заданий необходимо удалить этот тип `mime`, чтобы обеспечить правильность фильтрации заданий. Подробнее см. раздел «CUPS» на стр. 16.

## Дополнительные сведения об устранении неполадок

- Перед обращением в службу поддержки пользователей для упрощения диагностики прочитайте информацию о признаках неполадок, приведенную в настоящем разделе.
- Перед обращением в службу поддержки пользователей подготовьте следующую информацию:
  - версия используемого драйвера принтера;
  - используемая операционная система и ее версия;
  - принтеры, с которыми связана неполадка;
  - способ подключения принтера к системе;
  - параметры настройки очереди;
  - приложения, с которыми связана неполадка (при их наличии).
- Если неполадка связана с передачей данных на сетевой принтер, уточните уровень микропрограммного обеспечения сервера печати.

Введите в командной строке следующую команду, затем нажмите клавишу **Enter**:

```
# finger info@hostname
```

# Издания и товарные знаки

## Замечание к изданию

Сентябрь 2008 года

**Следующий пункт не относится к тем странам, где подобное условие противоречит местному законодательству:** КОМПАНИЯ LEXMARK INTERNATIONAL, INC. ПРЕДОСТАВЛЯЕТ ЭТУ ПУБЛИКАЦИЮ "КАК ЕСТЬ" БЕЗ КАКИХ-ЛИБО ГАРАНТИЙ, КАК ЯВНЫХ, ТАК И ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ, ВКЛЮЧАЯ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ ГАРАНТИИ КОММЕРЧЕСКОГО УСПЕХА ИЛИ ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ ОПРЕДЕЛЕННОЙ ЗАДАЧИ. В некоторых областях не разрешен отказ от оговоренных явно или подразумеваемых гарантий при определенных сделках, поэтому данное положение, возможно, к Вам не относится.

В настоящем издании могут содержаться технические неточности или типографские ошибки. Содержащаяся здесь информация периодически корректируется; данные изменения будут включены в последующие издания. В любое время в описываемые продукты или программы могут быть внесены изменения или усовершенствования.

Для получения технической поддержки Lexmark посетите веб-узел **support.lexmark.com**.

Для получения информации о принадлежностях и файлах для загрузки посетите веб-узел **www.lexmark.com**.

При отсутствии доступа в Интернет, в компанию Lexmark можно обратиться, написав письмо по адресу:

Lexmark International, Inc.  
Bldg 004-2/CSC  
740 New Circle Road NW  
Lexington, KY 40550

Упоминание в этом документе изделий, программ или услуг не означает, что изготовитель намерен поставлять их во все страны, в которых он осуществляет свою деятельность. Любые упоминания изделий, программ или услуг не означают и не предполагают, что может быть использовано только это изделие, программа или услуга. Вместо них может быть использовано любое эквивалентное изделие, программа или услуга, если при этом не нарушаются существующие права интеллектуальной собственности. Пользователь сам несет ответственность за оценку и проверку работы настоящего изделия в связи с использованием других изделий, программ или услуг, кроме явно указанных изготовителем.

© Lexmark International, Inc., 2008

Все права защищены.

## UNITED STATES GOVERNMENT RIGHTS

This software and any accompanying documentation provided under this agreement are commercial computer software and documentation developed exclusively at private expense.

# Товарные знаки

Логотипы Lexmark и Lexmark с ромбом являются товарными знаками корпорации Lexmark International, зарегистрированными в США и/или других странах.

ImageQuick является товарным знаком корпорации Lexmark International.

PCL(r) является зарегистрированным товарным знаком компании Hewlett-Packard. PCL является наименованием, используемым компанией Hewlett-Packard для обозначения набора команд принтера (языка) и функций, реализованных в принтерах этой компании. Данный принтер разрабатывался как совместимый с языком PCL. Это означает, что принтер распознает команды PCL, используемые различными прикладными программами, и эмулирует функции, соответствующие данным командам.

Sun, Sun Microsystems, Solaris и логотип Solaris являются торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками корпорации Sun Microsystems в США и других странах и используются по лицензии.

Другие товарные знаки являются собственностью соответствующих владельцев.

В комплект данного устройства входит программное обеспечение, разработанное Apache Software Foundation (<http://www.apache.org>).

## Additional Licenses

### The Apache Software License, Version 1.1

Copyright (c) 2000-2002 The Apache Software Foundation. All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- 1 Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- 2 Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- 3 The end-user documentation included with the redistribution, if any, must include the following acknowledgment:  
"This product includes software developed by the Apache Software Foundation (<http://www.apache.org/>)."  
Alternately, this acknowledgment may appear in the software itself, if and wherever such third-party acknowledgments normally appear.
- 4 The names "Apache" and "Apache Software Foundation", "Jakarta-Oro" must not be used to endorse or promote products derived from this software without prior written permission. For written permission, please contact [apache@apache.org](mailto:apache@apache.org).
- 5 Products derived from this software may not be called "Apache" or "Jakarta-Oro", nor may "Apache" or "Jakarta-Oro" appear in their name, without prior written permission of the Apache Software Foundation.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS" AND ANY EXPRESSED OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE APACHE SOFTWARE FOUNDATION OR ITS CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO,

PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

=====  
This software consists of voluntary contributions made by many individuals on behalf of the Apache Software Foundation. For more information on the Apache Software Foundation, please see <http://www.apache.org/>

## JDOM Software License 1.0

Copyright (C) 2000-2004 Jason Hunter & Brett McLaughlin. All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- 1 Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions, and the following disclaimer.
- 2 Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions, and the disclaimer that follows these conditions in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- 3 The name "JDOM" must not be used to endorse or promote products derived from this software without prior written permission. For written permission, please contact [request@jdom.org](mailto:request@jdom.org).
- 4 Products derived from this software may not be called "JDOM", nor may "JDOM" appear in their name, without prior written permission from the JDOM Project Management at [request@jdom.org](mailto:request@jdom.org).

In addition, we request (but do not require) that you include in the end-user documentation provided with the redistribution and/or in the software itself an acknowledgement equivalent to the following:

"This product includes software developed by the JDOM Project (<http://www.jdom.org/>)."

Alternatively, the acknowledgment may be graphical using the logos available at <http://www.jdom.org/images/logos>.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS" AND ANY EXPRESSED OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE JDOM AUTHORS OR THE PROJECT CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

This software consists of voluntary contributions made by many individuals on behalf of the JDOM Project and was originally created by Jason Hunter ([jhunter@jdom.org](mailto:jhunter@jdom.org)) and Brett McLaughlin ([brett@jdom.org](mailto:brett@jdom.org)). For more information on the JDOM Project, please see <http://www.jdom.org/>.

# Глоссарий

<b>AIX</b>	Версия операционной системы UNIX корпорации IBM.
<b>DNS</b>	См. <b>система имен доменов</b> .
<b>IP-адрес</b>	Уникальный физический адрес принтера в сети, в которой используется протокол TCP/IP.
<b>LAN (ЛВС)</b>	См. <b>локальная сеть</b> .
<b>lpxlp</b>	Программа, открывающая окно Print Properties (Свойства принтера) для конкретного задания на печать.
<b>lsqueue_opts</b>	Выполняемая из командной строки программа, отображающая список параметров свойств очереди на печать, задание которых требуется в командной строке для выполнения печати.
<b>mkdevice</b>	Выполняемая из командной строки программа, создающая виртуальное устройство.
<b>mkqueue</b>	Выполняемая из командной строки программа, создающая очередь на печать.
<b>My Printers (Мои принтеры)</b>	Подгруппа принтеров, отбираемых пользователем для упрощения задания параметров печати.
<b>NIS</b>	См. <b>сетевая информационная система</b> .
<b>PING</b>	См. <b>Packet Internet Groper</b> .
<b>pkgadd</b>	Служебная программа добавления программных пакетов для System V.
<b>pkginfo</b>	Служебная программа отображения списка программных пакетов для System V.
<b>pkgrm</b>	Служебная программа удаления программных пакетов для System V.
<b>Print Queue Name (Имя очереди на печать)</b>	Имя для очереди на печать задается администратором при ее создании. Оно используется в командах <code>lp</code> , <code>lpr</code> и <code>lpxlp</code> для управления заданиями на печать.
<b>Printer Type (Тип принтера)</b>	Название модели принтера, подсоединенного к конкретному виртуальному устройству.
<b>process_printcmd</b>	Выполняемая из командной строки программа, которая генерирует аргументы командной строки для других транспортных агентов, например, <code>send_network</code> .
<b>process_printjob</b>	Выполняемая из командной строки программа, которая выполняет форматирование заданий на печать в соответствии с параметрами очереди.
<b>rmdevice</b>	Выполняемая из командной строки программа, удаляющая виртуальные устройства.
<b>sam</b>	Служебная программа системного администрирования для HP-UX.
<b>send_network</b>	Выполняемая из командной строки программа, передающая данные на принтер сети TCP/IP.

<b>send_parallel</b>	Выполняемая из командной строки программа, передающая данные на принтер, подключенный к параллельному порту.
<b>send_serial</b>	Выполняемая из командной строки программа, передающая данные на принтер, подключенный к последовательному порту.
<b>send_usb</b>	Выполняемая из командной строки программа, передающая данные на принтер, подключенный к порту USB.
<b>SMIT</b>	См. <b>System Management Interface Tool (SMIT)</b> .
<b>tar</b>	Программа UNIX, используемая для создания единого архива файлов. Часто используется совместно с программой сжатия для распространения программ в сети Интернет.
<b>TCP/IP (протокол управления передачей/протокол Интернет)</b>	Сетевой протокол, используемый для подключения компьютеров и хостов. Широко используется в средах UNIX.
<b>X Window System</b>	Система X Window System - это программа, способная отображать данные программ по сети. Серверы X Window System запускаются на компьютерах, подключенных к монитору. Сервер X осуществляет обработку переноса данных, вводимых с помощью клавиатуры и мыши, в программу X Window System, которая называется клиентом X. Кроме этого, X-сервер принимает выходные данные от X-клиентов и отображает графику на мониторе.
<b>X-клиент</b>	Программа, выполняемая с помощью X Window System.
<b>X-сервер</b>	Программа, обеспечивающая отображение на дисплее графических выходных данных X-клиента, а также распределяющая поступающие от входных устройств данные по X-клиентам.
<b>XON/XOFF</b>	Тип сигналов последовательной передачи, используемый при последовательной связи. Значения этого параметра у передающего устройства и у принимающего порта должны совпадать.
<b>автоматический выбор языка принтера</b>	Параметр языка принтера, поддерживающего и PostScript и языки эмуляции PCL. Этот режим позволяет выполнять печать с эмуляцией PostScript и PCL, а также печать текстовых файлов с кодировкой ASCII из одной очереди на печать.
<b>веб-страница сервера печати</b>	Страница, хранящаяся на сервере печати, которая содержит информацию о данном сервере.
<b>виртуальное устройство</b>	Виртуальные устройства содержат сведения о принтере, представленном виртуальным устройством. Данные с виртуального устройства используются очередями для передачи данных на принтер. Однако виртуальные устройства не являются системными устройствами, расположенными в каталоге /dev, и другие приложения не могут передавать информацию на принтер с помощью виртуального устройства.
<b>включена</b>	Состояние очереди на печать, при котором задания на печать передаются из очереди на печать в принтер.
<b>внешний сервер печати</b>	Оборудование, используемое для подключения принтеров к локальной сети посредством кабеля Token Ring или кабеля Ethernet.  Внешний сервер печати позволяет подключать к сети принтеры через параллельный или последовательный интерфейс.
<b>встроенный сервер печати</b>	Плата, установленная в принтер для соединения принтера с сетью.

<b>группа printq</b>	Полномочия группы AIX. Обычно члены имеют полномочия на выполнение таких функций, как настройка принтеров, создание очередей на печать и удаление принтеров.
<b>групповое имя</b>	См. <b>имя сообщества SNMP</b> .
<b>групповое имя SNMP</b>	Механизм пароля в виде обычного текста, используемый для еженедельной проверки подлинности очередей для агентов управляемых сетевых устройств. Чтобы предотвратить использование сетевого принтера другими пользователями, изменить стандартное имя сообщества принтера "public" на другое. Это приводит к нарушению работы многих инструментов, используемых для печати и управления принтером. Поэтому подобную операцию следует выполнять только в случае крайней необходимости.  Выбранное в виртуальном устройстве имя сообщества SNMP должно соответствовать имени сообщества, выбранному на сервере печати.
<b>диапазон</b>	Задаёт границы подсети, используемые при поиске IP-адресов.
<b>Диспетчер пакетов Red Hat (rpm)</b>	Диспетчер пакетов Linux, который служит для установки пакетов программного обеспечения, передачи запросов, проверки и удаления из системы пакетов программного обеспечения.
<b>имя хоста</b>	Имя, используемое для идентификации сетевого принтера или компьютера.
<b>класс принтера</b>	Пул принтеров, обладающих схожими характеристиками и возможностями. Когда один принтер занят, задание передается на следующий доступный принтер.
<b>Локальная сеть (ЛВС)</b>	Компьютерная сеть, расположенная на объектах предприятия на ограниченной территории.
<b>маска подсети</b>	Битовая маска, выделяющая часть IP-адреса, соответствующую локальной сети, что позволяет делить сеть на логические части.
<b>микропрограммное обеспечение</b>	Программное обеспечение, находящееся в сервере печати; другое название - микрокод.
<b>неформатированные данные</b>	Данные в формате ASCII или в виде обычного текста, не требующие интерпретацией очередью на печать. Неформатированные данные могут содержать программные коды, которые интерпретируются принтером.
<b>отклонение</b>	Состояние очереди на печать, когда пользователь не может использовать команду <code>lp</code> или <code>lpr</code> для отправки запросов на печать.
<b>отключена</b>	Состояние очереди на печать, при котором задания на печать хранятся в очереди на печать.
<b>отложенная печать</b>	Функция драйвера принтера, которая позволяет хранить задание в буфере принтера и выполнять печать с панели управления.
<b>очередь на печать</b>	"Вспомогательное пространство", используемое для хранения заданий на печать, передающихся на заранее заданный принтер или подмножество принтеров.  Местоположение на сервере, в котором хранятся задания на печать.
<b>печать файла</b>	Способ выбора определенного файла, из которого драйвер принтера выполняет печать.

<b>Подсеть</b>	Сегмент сети, подключенный к более крупной чети. Локальную сеть иногда называют локальной подсетью.
<b>порт</b>	Физический разъем на компьютере или внешнем сервере печати, к которому подключается кабель принтера.
<b>прием заданий</b>	Состояние очереди на печать, в котором разрешено добавление в очередь новых заданий на печать.  Если очередь находится в состоянии принятия, пользователь может воспользоваться командой <code>lp</code> или <code>lpr</code> для отправки запросов принтера.
<b>Программа пакетного контроля Интернет-адресов (PING)</b>	Программа, проверяющая доступность адреса IP путем передачи ему запроса отклика ICMP и ожидания ответа.
<b>протокол</b>	Набор правил, регулирующих связь и передачу данных между двумя и более устройствами в системе связи.
<b>Протокол Интернет (IP)</b>	Стандартный протокол, определяющий, каким образом передаются пакеты по сетям. Он определяет формат пакета и описывает, каким образом следует его доставить. Хотя этот протокол отличается от протокола TCP, его часто называют протоколом TCP/IP, поскольку протоколы TCP и IP часто используются вместе.
<b>псевдоним</b>	Часть подсистемы BSD принтера. Псевдонимы позволяют создать несколько имен для одной очереди на печать.
<b>сегмент ЛВС</b>	Любая часть ЛВС, действующая независимо от сети, но соединенная с сетью при помощи мостов или маршрутизаторов.
<b>сервер имен</b>	Сервер DNS, который определяет адреса по именам хостов.
<b>сервер печати</b>	Устройство или программа (или сочетание программы и устройства, например сетевые серверы печати), которые получают данные из очереди на печать и отправляют ее на принтер. См. <b>внутренний сервер печати</b> и <b>внешний сервер печати</b> .
<b>Сетевая информационная система (NIS)</b>	Служба UNIX, которая позволяет администраторам настраивать пользователей, группы, имена узлов и другую информацию о сети сразу для группы систем, а не для отдельных систем.
<b>сетевой адрес</b>	Логическое местоположение в локальной сети, в котором находится устройство, например, принтер. Обычно имеет длину 12 символов.
<b>сетевой принтер</b>	Принтер со встроенным сервером печати или с внешним сервером печати, соединяющим принтер с локальной сетью.
<b>сетевой сервер печати</b>	Плата сервера печати, установленная в принтер.
<b>скорость передачи данных</b>	Скорости передачи данных для последовательного соединения. Скорость передающего устройства должна соответствовать скорости принимающего порта.
<b>Служба имен доменов (DNS)</b>	Средство для разрешения адресов IP соответствующих имен хостов.
<b>Средство интерфейса управления системы (SMIT)</b>	Средство администрирования, используемое в операционных системах AIX.
<b>страница проверки печати</b>	Страница, печать которой выполняется из драйвера принтера с целью проверки связи между программным обеспечением и принтером.

<b>строк на дюйм</b>	Функция драйвера принтера, позволяющая пользователю указать число строк, распечатываемое на одном дюйме поверхности бумаги. Этот параметр действует совместно с параметром числа строк на страницу, определяя степень заполнения листа бумаги текстом.
<b>строк на страницу</b>	Функция драйвера принтера, позволяющая пользователю указать число строк, распечатываемое на странице. Этот параметр действует совместно с параметром числа строк на дюйм для увеличения или уменьшения размера шрифта.
<b>таблицы NIS</b>	Таблицы настройки. См. <b>сетевая информационная система</b> .
<b>уровень микропрограммного обеспечения</b>	Версия микропрограммного обеспечения.
<b>устройство BPP</b>	Обозначение параллельного порта Sun с двунаправленной передачей данных.  Конечные устройства такого типа обычно имеют имя вида /dev.bppxx, где xx заменяется на соответствующий номер устройства.
<b>четность</b>	Тип способа определения ошибки, используемого при последовательной связи. Возможные варианты: Четная, Нечетная, Нет или Игнорировать. Значения этого параметра у передающего устройства и у принимающего порта должны совпадать.
<b>шлюз</b>	Соединительное устройство между локальной сетью и другим оборудованием, например, компьютерами.

# Указатель

## С

CUPS 44

## L

Lines Per Page (Строк на страницу), задание 28  
Linux, использование 5

## U

UNIX

использование 5

## В

виртуальные устройства  
изменение 31  
необходимая информация 17  
сетевые параметры 37  
создание из командной строки 18  
создание с помощью диспетчера устройств 17  
удаление 31

## Г

группа администраторов  
добавление пользователя 16  
изменение имени группы 16  
удаление пользователя 16  
группа принтеров 37  
добавление очередей на печать 24  
создание 24  
удаление 24

## Д

двусторонняя печать 26  
диспетчер устройств 17  
драйверы принтера  
открытие 14  
печать 26  
режим администратора 36  
режим пользователя 36  
удаление 12  
установка 6  
устранение неполадок 43, 44

## З

значения по умолчанию 37

## К

класс принтеров 22, 37  
добавление 23  
создание 23  
удаление очередей 23  
командная строка 35  
печать 25  
создание виртуальных устройств 18  
создание очередей на печать 19

## М

Мастер добавления очереди на печать 18

## Н

настройка  
Administrative Group (Группа администраторов) 14  
CUPS 16  
Desktop Integration (Размещение на рабочем столе) 15  
Web Browser (Web-браузер) 14  
Драйверы для языков стран Азии 15  
Формат бумаги 15  
несколько копий 27

## О

область печати, задание 28  
обновления программного обеспечения  
удаление 33  
управление посредством сценариев 34  
установка 33  
обновления программного обеспечения, управление  
использование служебной программы Plugin Manager

(Диспетчер подключаемых модулей) 33

операционные системы, поддерживаемые 6  
ориентация задания на печать 28  
отложенная печать 29  
отложенные задания на печать 29  
очередь на печать  
добавление к группе принтеров 24  
изменение для печати на другом принтере 31  
изменение состояния 20  
изменения свойств 21  
отображение псевдонимов 22  
псевдоним 22  
создание из командной строки 19  
создание с помощью мастера добавления очереди на печать 18  
удаление 32  
удаление из класса 23  
управление 35  
устранение неполадок 39, 40, 41, 42

## П

печать  
двусторонняя печать 26  
задание ориентации 28  
из драйвера принтера 26  
из командной строки 25  
несколько копий 27  
несколько страниц на одном листе 27  
отложенная печать 29  
разбор по копиям 27  
текстовых файлов 28  
тестовая страница 26  
поддерживаемые операционные системы 6  
подключаемые модули  
удаление 33

управление посредством сценариев 34  
установка 33  
подключаемые модули, управление  
использование служебной программы Plugin Manager (Диспетчер подключаемых модулей) 33  
программа печати титульного листа  
использование 30  
создание 30  
псевдонимы принтера 22  
отображение 22  
создание 22

## **Р**

разбор по копиям 27  
режим администратора 36  
режим пользователя 36

## **С**

служба поддержки пользователей, обращение 44  
служебная программа "Диспетчер подключаемых модулей" 33

## **Т**

текстовые файлы, печать 28  
тестовая страница, печать 26  
требования к системе 7  
требования к системе UNIX 37

## **У**

уведомления 46  
удаление оставшихся каталогов 12  
установка драйверов принтера  
в Linpus Linux 9  
в Red Flag Linux 9  
в Red Hat Linux 9  
на платформе HP-UX 7  
на платформе Sun Solaris SPARC 10  
на платформе Sun Solaris x86 11  
подготовка к установке 6

поиск свободного пространства 11  
устранение неполадок драйвер принтера  
отсутствует в списке 44  
задания находятся в очереди на печать в течение длительного времени 39  
невозможно найти имя узла 43  
очередь на печать не принимает заданий на печать 40  
очередь на печать не содержит заданий, но документ не распечатывается 39  
очередь на печать отключена или не работает 41  
сетевой принтер не обнаруживается драйвером принтера 43  
файл, переданный в очередь на печать, удален из очереди в качестве неподдерживаемых данных 42  
устранение неполадок, связанных с именем узла 43